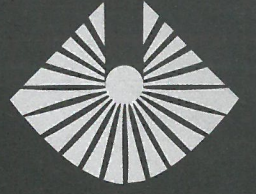




U A U S S - 7

İLKE EĞİTİM ve SAĞLIK VAKFI
KAPADOKYA MESLEK YÜKSEKOKULU

İLKE EDUCATION WELFARE FOUNDATION
CAPPADOCIA VOCATIONAL COLLEGE



VII. UYGULAMALI AVANOS SERAMİK SEMPOZYUMU NOBORIGAMA - ANAGAMA FIRINI ÇALIŞTAYI

VII. APPLIED CERAMICS SYMPOSIUM NOBORIGAMA - ANAGAMA FIRING WORKSHOP



Başbakanlık Tanıtma Fonu Kurulu Başkanlığı'nın Katkısıyla

With the Contribution of the Council of Promotion Fund of the Prime Ministry of Republic of Turkey

Avanos Fırın Sergi Alanı - Noborigama Fırını Avanos Kiln Exhibition Site - Noborigama Kiln



Avanos





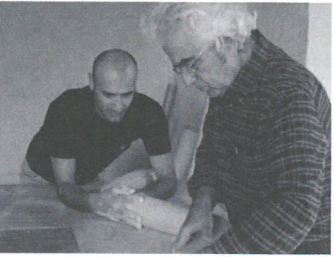
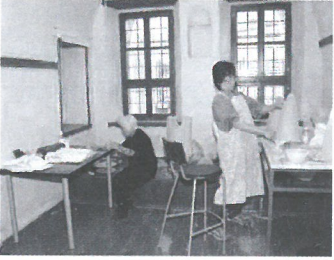
“Kapadokya’da
Japon Seramik Ustalığı”
11 Eylül 2009 – 31 Mart 2010

Ulusal estetiğin taşıyıcısı olarak Japon ve Türk kültürlerinde seramiğin çok özel bir yeri vardır. Japon yaşam biçiminin ayrılmaz parçası olan seramik sanatının ülkemizdeki karşılığı, Kapadokya’da Hititlilerden itibaren hayat bulan toprak figürinlerde, levhalarda, çanak, çömlek ve diğer objelerde yankılanır. Kapadokya Meslek Yüksekokulu Seramik Programı, yaklaşık üç yıldır, bölgemizin bu kadim el sanatının fiziksel ve sanatsal niteliklerine taze bir nefes sunan Japon ustalarla işbirliği yapmaktadır. Bu çerçevede, Sayın Cumhurbaşkanı Abdullah Gül’ün 2008 Haziran Japonya ziyaretiyle 2010’un “Türkiye’de Japonya Yılı” ilân edilmesinin sunduğu eşsiz fırsatı, VII. Uluslararası Avanos Uygulamalı Seramik Sempozyumu Noborigama-Anagama Fırını Çalıştayının toplanması ile Türkiye’nin ilk Seramik Müzesinin Avanos’ta kurulması yönünde değerlendirmemizi mümkün kılan Başbakanlık Tanıtma Fonu Başkanlığına katkıları için sonsuz teşekkürlerimizi arz etmeyi borç biliriz.

“Japanese Ceramic
Mastership in Cappadocia”
11 September 2009 – 31 March 2010.

Ceramics has a very special place in the Japanese and Turkish cultures as an important conveyor of national esthetic. An inseparable part of Japanese way of life, ceramic art finds its reciprocation in the clay figurines, tablets, earthenware ve other objects which have been coming to life in the hands of Cappadocian artists since the time of Hittites. It is in this context that the Ceramics Program of Cappadocia Vocational College has been, for the past three years, collaborating with Japanese masters who bring a fresh breath to the physical and artistic qualities of the ancient art of earthenware and ceramics in the region. We gratefully acknowledge the unique opportunity offered by President Abdullah Gül’s June 2008 visit to Japan and the subsequent declaration of 2010 as the “Japan year in Turkey” and the contribution made by Council of Promotion Fund of the Prime Ministry without which the Seventh International Applied Ceramics Symposium of Avanos, and the subsequent First Ceramic Museum of Turkey would not be possible.

VII. Uluslararası Avanos Seramik Sempozyumu'ndan izlenimler.
Impressions from VII. International Avanos Ceramics Symposium



VII. Uluslararası Avanos Uygulamalı Seramik Sempozyumu Noborigama-Anagama Fırını Çalıştayı

VII. Applied Ceramics Symposium Noborigama-Anagama Firing Workshop

Sanatçıları biraraya getiren etkinlikler, farklı kültürlerin buluşmalarını, korunmalarını, gelecek kuşaklara aktarılmasını, sanatın geliştirici, öğretici ve birleştirici nitelikleri aracılığıyla kolaylaştırırlar.

Bölgenin Hititliler kadar eski çömlekçilik geleneğini tazelemeyi amaçlayan Avanos, 2000 yılından bu yana, yerli ve yabancı çağdaş seramik sanatçılarının yerel ustalarla biraraya gelerek eserlerini karşılıklı olarak değerlendirme imkânı buldukları bir dizi Ulusal ve Uluslararası Avanos Uygulamalı Seramik Sempozyumuna ev sahipliği yapmıştır.

Yurtiçinden 47, yurtdışından 19 sanatçıyı ağırlayagelmiş olan Avanos seramik sempozyumları, 2006 yılında Kapadokya Meslek Yüksekokulunun Avanos yerleşkesinde özel nitelikli bir Seramik Programı açmasıyla birlikte farklı bir mahiyet kazanmıştır. Kapadokya Meslek Yüksekokulu, yerli ve yabancı konuk sanatçıların akademik tebliğlerinin kitaplaştırılmasına, eserlerin beş katalogda dokümlenmesine katkıda bulunmak suretiyle başlattığı destekleme sürecini, öğrencilerine atelye hizmeti veren tarihi Dr. Hacı Nuri Bey Konağını katılımcıların kullanımına ve karma-sergilere açarak sürdürmüştür.

2009, Başbakanlık Tanıtma Fonu Kurulu Başkanlığının Yedinci Uluslararası Avanos Uygulamalı Seramik Sempozyumunu "2010 Türkiye'de 'Japon Yılı'" etkinlikleri kapsamında alarak, etkinliklere finansman desteği sağlama kararıyla birlikte unutulmaz bir yıl olmuş, dünya seramik tarihinin mihenk taşları arasında sayılan Noborigama ve Anagama seramik fırınları konuk Japon seramik sanatçıları, Yoshiyuku Ito ve Norinao Matsuyama gözetiminde Kapadokya Meslek Yüksekokulu Seramik Programı öğrencileri tarafından inşa etmişlerdir.

It is through the enriching, instructive and connecting qualities of art that the artists' conventions facilitate the meeting and preservation of different cultures, as well as their transmission to the future generations.

In an attempt to rejuvenate the Hittites-old pottery tradition of Avanos, the town has hosted, since the year, 2000, a good number of National and International Applied Ceramics Symposia where local craftsmen met the contemporary ceramics artists from Turkey and abroad, and had the opportunity to view their works.

Avanos ceramics symposia which have hosted some 47 national and 19 foreign artists to date, had a special turn in 2006, when Cappadocia Vocational College opened a special Ceramics Program in its Avanos campus. The College began contributing to the ongoing organizations by assisting the visiting artists' academic presentations, publication of a book and some five catalogues as well as facilitating a number of group-exhibitions held in the historical Dr. Hacı Nuri Bey mansion which serves as the atelier for its own students.

2009 turned out to be another year to be remembered as the Council of Promotion Fund of the Prime Ministry recognized the Seventh International Applied Ceramics Symposium of Avanos as an activity within frame of '2010: The Japan Year in Turkey' and agreed to help finance, together with Cappadocia Vocational College, the building of two famous Japanese kilns, Noborigama and Anagama by the students of Handicrafts Program of Cappadocia Vocational

VII. Uluslararası Avanos Seramik Sempozyumu'ndan izlenimler.

Impressions from VII. International Avanos Ceramics Symposium





Yedinci Uluslararası Avanos Uygulamalı Seramik Sempozyumunun önde gelen sonuçlarından birisinin Türkiye'nin ilk Seramik Müzesinin kurulması olduğu söylenebilir. Beş konuk Japon ve on Türk sanatçının eserleri bu fırınlarda ve bölgede ilk kez 1250 C'da bu fırınlarda pişirildi ve Kapadokya Meslek Yüksekokulunun Hacı Nuri Bey konağında sergilendi.

2009 Sempozyumu farklı güzel sanatlar fakültelelerinden gelen azımsanamayacak sayıdaki konuk Türk akademisyenlerine ve onların öğrencilerine Türkiye'de seramik üzerine tebliğ ve görüşlerini sunma fırsatı tanıdı. Avanoslu ustalar eğitimci meslektaşlarıyla biraraya gelmiş olmanın keyfini çıkardılar, farklı fırınlama, uygulama ve teknikler tanımaktan memnun oldular.

Katılımcılar

- Ayako TSUTSUMİ
- Abdullah Erhan ÖZER
- Burcu Öztürk KARABEY
- Erdoğan GÜLEÇ
- Eser Keçeci PARALIK
- Güngör GÜNER
- İbrahim SEĞMEN
- Kaan CANDURAN
- Mari NARUISHİ
- Mustafa TUNÇALP
- Mürşit Cemal ÖZCAN
- Norinao MATSUYAMA
- Seiji KOBAYASHİ
- Sevim ÇİZER
- Yoshiyuki İTO

College, under the supervision of worldly-owned Japanese artists, Yoshiyuki Ito and Norinao Matsuyama.

Thus, the first and perhaps the far most outcome of the The Seventh International Applied Ceramics Symposium of Avanos, was the realization of the first Ceramic Kiln Museum of Turkey. It was in these kilns that the works of the five visiting Japanese and the ten Turkish artists were fired at the unheard of temperature of 1250 C and exhibited at Hacı Nuri Bey mansion of Cappadocia Vocational College.

The 2009 Symposium provided an opportunity to a considerable number of visiting Turkish academicians and their students from fine arts departments, to present their papers and views on ceramics in Turkey. The Avanos craftsmen on the other hand enjoyed gathering with their teaching colleagues and were happy to be acquainted with different firing and application methods and techniques.

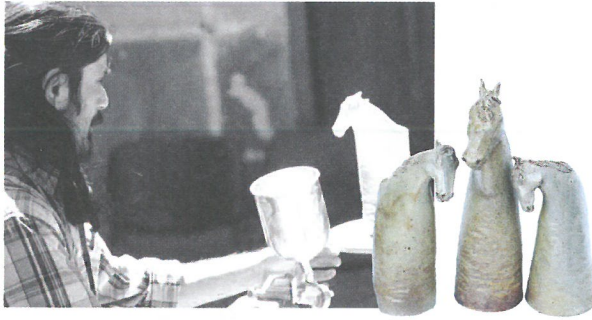
The participants

- Ayako TSUTSUMI
- Abdullah Erhan ÖZER
- Burcu Öztürk KARABEY
- Erdoğan GÜLEÇ
- Eser Keçeci PARALIK
- Güngör GÜNER
- İbrahim SEĞMEN
- Kaan CANDURAN
- Mari NARUISHI
- Mustafa TUNÇALP
- Mürşit Cemal ÖZCAN
- Norinao MATSUYAMA
- Seiji KOBAYASHI
- Sevim ÇİZER
- Yoshiyuki ITO

VI. Uluslararası Avanos Seramik Sempozyumu'na katılan sanatçılar ve eserleri
The artists participating in the VI. International Avanos Ceramics Symposium and their works



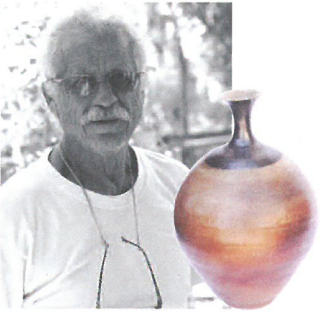
Aydın Afacan



Bahadır Cem Erdem



Emre FeYZođlu



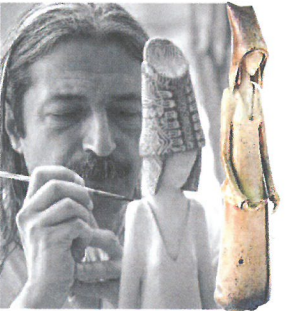
Fred Olsen



Julia Nema



Kemal Uludađ



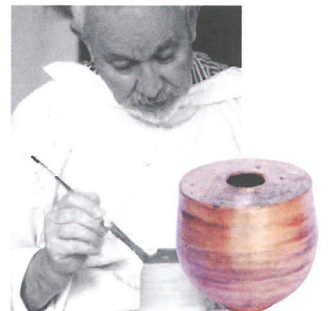
Kostas Karakitsos



Lora Dimova



Mehmet Düzgün



Mehmet Tüzüm Kızılcan

PROJE DÜZENLEME KURULU PROJECT ORGANISATION COMMITTEE

Proje Koordinatörü

Project Coordinator

Doç. Kaan
CANDURAN

*Erciyes Üniversitesi
Seramik Bölüm Başkanı
Assoc. Prof. Kaan Canduran
Erciyes University Head of Ceramic
Department*



Proje Koordinatörü

Project Coordinator

Norinao MATSUYAMA



Proje Koordinatörü Project Coordinator

Öğr. Gör. Bahadır Cem ERDEM
Kapadokya Meslek Yüksekokulu

*El Sanatları Program Başkanı
Inst. Bahadır Cem Erdem
Head of Handicrafts Program of Cappadocia
Vocational College*



ANAGAMA ve NOBORİGAMA FIRIN ÇALIŞTAYI KURULU ANAGAMA and NOBORİGAMA KILN WORKSHOP COMMITTEE

Öğr. Gör. Bahadır Cem ERDEM

Kapadokya Meslek Yüksekokulu El Sanatları

Program Başkanı

Inst. Bahadır Cem Erdem

Head of Handicrafts

*Program of Cappadocia
Vocational College*



Norinao MATSUYAMA

Yoshiyuki İTO

UYGULAMA SORUMLUSU APPLICATION CHIEF



Abdullah Erhan ÖZER

Avanos Sanat Kültür

Derneği Üyesi

*Member of Avanos Art &
Culture Society*

SERGİLEME SORUMLUSU EXHIBITION CHIEF

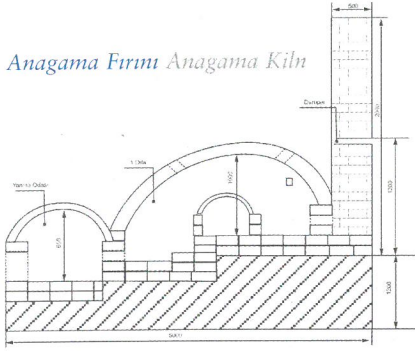
Ars.Gör. Betül AYTEPE

Gazi Üniversitesi Mesleki Eğitim Fakültesi

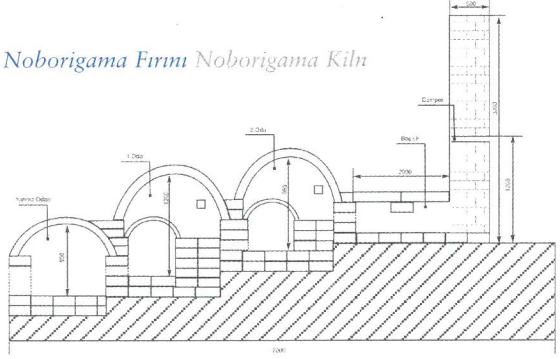
Gazi University Faculty of Art & Design

Anagama & Noborigama Kilns Anagama ve Noborigama Fırınları

Anagama Fırını Anagama Kılın



Noborigama Fırını Noborigama Kılın



1979 doğumlu olan sanatçı ibaraki bölgesi seramik teknoloji merkezinde fırınlar üzerine eğitim aldı. mashiko bölgesinde Japon tarzı seramik fırınları, gazlı ve elektrikli fırınlar yaptı. yurt dışında özellikle A.B.D 'de Japon tarzı Anagama ve Noborigama fırınları bulunmaktadır. halen Mashiko Bölgesi'nde kendi atölyesinde gazlı, elektrikli ve tuğlalı fırınlar yapmaktadır.



Yoshiyuki ITO

The artist, who was born in 1979, was taught on making kilns in the Ceramic Technology Centre of the Ibaraki Region. He built the Japanese style ceramic, and electrical kilns, as well as kilns working with gas. There are many Japanese style Anagama and Noborigama kilns made by him abroad, especially in the U.S. He is currently building kilns operating with gas, electricity, as well as tile kilns at his own workshop in the Mashiko region.



Anagama Fırını:

Japonca “mağara fırını” anlamına gelen anagama fırınının bir tarafında bir cehennemlikle beraber bir ateşleme yeri, diğer ucunda ise sıcak hava deliği bulunmaktadır. Anagama eğimli tünel şeklinde inşa edilmiş tek odalı fırın anlamına gelir.

Anagama 5. Yüzyılda Japonya, Kore ve Çin de kullanılan bir fırın tarzıdır. Fırının özelliği klasik Japon pişirme tarzının ilk örneklerinden birisi olmasıdır. Fırının iç kubbe yapısında kullanılan çıkıntılı ateş tuğları sayesinde ateş ve sıcaklık fırın içerisinde farklı şekillerde dağılmaktadır. Japon seramik sanatçıları bu olayı “ateşin dansı” olarak nitelendirirler. Odun yakma yöntemi sadece ısının 2,500 F (1400 C) dereceye çıkmasını sağlamaz, aynı zamanda uçucu kül ve tuz oluşmasını sağlar. Odun külü pişme sırasında ürünlerin üzerine yapışır ve alev, kül ve çamuru oluşturan mineraller arasında oluşan karmaşık ilişki doğal bir kül sırası oluşturur. Bu sır düz, gösterişli, keskin veya pürüzlü olabilirken çeşitli renk, desen ve kalınlıkta da olabilir. Parçaların fırın içerisine yerleştirilme şekli de, maruz kalacakları ısı – oksitlenme / redüksiyon gibi faktörleri değiştireceğinden, görünüşlerini etkiler: ateşleme odasına daha yakın olan parçalar külden daha fazla etkilenip, kor içinde dahi kalabilirken diğer parçalar sadece kül etkisine maruz kalabilirler. Hatta, parçaların, fırın içerisindeki birbirlerine uzaklıkları bile alev geçişini etkileyeceğinden, görünüşlerini değiştirebilir.

Bunun sonucunda, fırının içindeki objeler 1400 derecelik sıcaklığın etkisiyle, farklı renk tonları ve efektler almaktadırlar. Anagama fırınlama tarzı ile oluşan işler, Japon seramik tarzının en büyük örnekleri arasında gösterilir ve dünyaca tanınırlar.

Noborigama Fırını:

Noborigama sıcaklık, yaygın olarak kullanılan elektrikli veya gaz ile ateşlenen fırınların aksine, odun yakılarak elde edilir. Temel olarak Anagama fırın özellikleri taşımakla beraber fırının teknik özellikleri ve pişirme özelliği farklıdır.

Noborigama’da odun yakma yöntemi sadece ısının 1400 C dereceye çıkmasını sağlamaz, aynı zamanda uçucu kül ve tuz oluşmasını sağlar. Odun külü pişme sırasında ürünlerin üzerine yapışır ve alev ile kül ve çamuru oluşturan karmaşık ilişki doğal bir kül sırası oluşturur. Bu sır düz, gösterişli, keskin veya pürüzlü olabilmesiyle beraber çeşitli renk, desen ve kalınlıkta da olabilir.

Anagama Kilni:

The Anagama Kiln, which means the “cave kiln” in Japanese, is a kiln with a firing device at one side and a hole to let the hot-air out at the opposite side. Anagama is a single-space kiln in the form of a tunnel with a slope.

Anagama was used in Japan, Korea and China in the fifth century. Its main characteristic is that it is one of the first examples of the classical Japanese firing style. Thanks to the jagged ‘fire bricks’ used in the interior structure of the kiln, the fire and warmth are dispersed into the oven in different manners. The Japanese ceramics artists call this “the dance of fire”. The way woods are burnt not only augments the temperature to 2,500 F (1400 C), but also produces fly ash and salt. Wood ashes stick to the objects during the firing, and the complexity stemming from the minerals constituting the fire, ash and clay forms a natural glaze of ash. This glaze can be plain, dashing, sharp or ragged. On the same token, it may have different colours, patterns and thicknesses. Moreover, the way the pieces are placed into the oven can affect the appearance of the pot: The pieces that are closer to the firing device could be affected more from the ashes –they may even turn into ember– whereas the other pieces could be affected less as well.

As a result of this, different tones of colour can come into being over the objects fired under a temperature of 1400 C in the kiln. The objects produced according to the Anagama style are amongst the finest examples of the Japanese ceramics art, and well-known throughout the world.

Noborigama Kilni:

The Noborigama is fuelled with firewood, in contrast to the electric or gas-fuelled kilns commonly used. Although Noborigama kiln is similar to the Anagama, its technical and firing qualities are quite different from the latter.

In the Noborigama method, burning wood not only produces heat of up to 1400 °C, but also fly ash and volatile salts. Wood ash settles on the pieces during the firing, and the complex interaction between flame, ash, and the minerals of the clay body forms a natural ash glaze. This glaze may show great variation in colour, texture, and thickness.





Kapadokya Meslek Yüksekokulu

Cappadocia Vocational College

Ürgüp'ün güneyine inen nostaljik yol, yüksek ağaçlarla perdelenmiş bahçelerin, verimli tarlaların arasından kıvrılır; tabiatın milyonlarca yılda şekillendirdiği peribacalarının, kaya evlerin, Anadolu'nun ilk hıristiyan kavimlerinin kilise ve manastırlarının arasından geçer; 4,5 km ötede "Welcome to Sinasos" tabelasında son bulur. Kapadokya Meslek Yüksekokulunun ana yerleşkesinin bulunduğu eşsiz Mustafapaşa kasabasının eski adıdır, Sinasos.

Ürgüp yolu, Kapadokya Meslek Yüksekokulu yerleşkesinin yer aldığı Havuzlu Meydana açılır. Girişte, zarif taş duvarların ardından göz kırpan 1892 yapımı muhteşem bina, halen Kapadokya Meslek Yüksekokulu müdüriyeti ve öğrenci lokali olarak hizmet veren yapıdır.

Osmanlı Konağı olarak da bilinen yapının arkasında yer alan yaklaşık dört dönümlük orta bahçenin sağında, 300'er kişilik kız ve erkek öğrenci yurtları yükselir. Orta Bahçe, ayrıca, Organik Tarım ve Aşçılık öğrencilerinin ortaklaşa ettikleri organik bostan hüviyetindedir. Burada bir de fidelemele kullandıkları seraları bulunur.

Havuzlu Meydanın diğer ucunda, Anadolu'nun en zarif eğitim kurumlarından birisi olan, Hicri 1316 yapımı Şakir Paşa Medresesi, Kapadokya Meslek Yüksekokulunun ana dersliklerinin ve kütüphanesinin yer aldığı bina. 10,500 metre kare olduğu hesaplanan Medrese'ye bitişik Kervansarayın 2010-2011 akademik yılında ek derslik olarak yerleşkeye eklenmesi düşünülmektedir.

"Binayı ayakta tutan insan nefesidir" diyen Kapadokya halkının bu kadim inancını canı gönülden paylaşan Kapadokya Meslek Yüksekokulu kurucu yönetimi, derslik ihtiyacını her biri paha biçilmez bir tarihi değeri saklayan Cansever Konağı, Kibele Konağı, Eski Mektep gibi tarihi yapıları restore ederek karşılamayı tercih etmektedir.

Ürgüp'teki Güzelgöz, Avanos'taki Hacı Nuri Bey Konaqları da, Kapadokya Meslek Yüksekokulunun eğitime kazandırdığı yapılardır. Bu yapılarda yapılan derslerin belki de neyi amaçladığını en güzel anlatan söz çocukların okulda çok sık duydukları "Eğer seveceğin bir işi seçersen, bir gün bile çalışmazsın" sözüdür. Öğrencilerini ilk kez 2005-2006 öğretim yılında kabul eden Kapadokya MYO, beş program ve 68 öğrenci ile başladığı eğitim hayatına bu sene toplam on yedi programı ve yedi yüze yakın öğrencisi ile devam etmektedir.

The nostalgic road leading to the south of Ürgüp swirls between the gardens concealed by long trees and fertile fields, passes through chimney rocks, rock houses, and churches and monasteries built by the first Christian communities of Anatolia, and ends by the "Welcome to Sinasos" signboard standing 4,5 km away from the beginning of the road. Sinasos is the old name of the Mustafapaşa town where the main campus of the Cappadocia Vocational College is located.

In Sinasos; the most beautiful "veiled town" of the Cappadocia Valley with plenty of madrasahs, caravanserais, monasteries, churches and awesome mansions surrounding narrow streets; beautiful people with violet smile live.

The Ürgüp Road opens to the Havuzlu Square where the Cappadocia Vocational College stands. The awesome building dated from 1892 blinks after an elegant stonewall. This is what serves as the office of director and the student hall today.

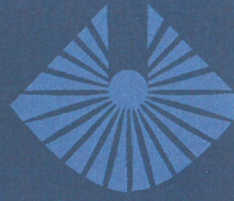
On the opposite side of the Havuzlu Square, the Madrasah of Şakir Paşa dated from the year 1316 according to the Islamic calendar stands as one of the most elegant educational institutions of Anatolia. This building is where the main classrooms and library of the College are in present day. The Caravanserai which is adjacent to the Madrasah having a size of 10,500 square meters is planned to be added to the campus as an additional classroom in the academic year 2010-2011.

Sharing the ancient Cappadocian proverb "It is the human breath which maintains the edifice", the constitutive administration of the College transformed the historic Cansever and Kibele mansions and the Eski Mektep (Old School) into classrooms by restoring them.

The Güzelgöz Hall in Ürgüp and Hacı Nuri Bey Hall in Avanos are the other historic buildings the College introduced to the education. The purpose of the courses offered in these buildings is well explained in the following maxim that the students hear quite often: "If you choose a profession you like, you will not work even a single day in the future".

The Cappadocia Vocational College opened in the academic year 2005-2006 with 5 programs and 68





KAPADOKYA MYO aşağıdaki programlarda eğitim vermektedir.

- El Sanatları
- Ağırlama Hizmetleri
- Lojistik
- Menkul Kıymetler ve Sermaye Piyasası
- Dış Ticaret
- Bilgisayar Programcılığı
- Bankacılık ve Sigortacılık
- Sivil Hava Ulaştırma İşletmeciliği
- Turist Rehberliği
- Aşçılık
- Atçılık ve Antrenörlüğü
- Mimari Restorasyon
- Organik Tarım
- Şarap Üretim Teknolojisi
- Uygulamalı İngilizce-Türkçe Çevirmenlik

Türkiye’de bölgesinin kalkınma hedeflerine göre kurulmuş ilk yerel halk yüksek öğretim kurumu olma özelliğini taşımakta olan okulda bölge ihtiyaçları için özel olarak belirlenmiş mesleklerde uzmanlaşmak için eğitim gören öğrenciler, seçtikleri bölümlerde günceli yakalamış, donanımlı ve iş hayatına hazır birer mezun olacak şekilde yetiştirilmektedirler.

Bunun için Kapadokya Meslek Yüksekokulunda ders içerikleri ülkenin en saygın sanayi ve ticaret kuruluşlarının yardımıyla, işverenlerin taleplerini karşılayacak şekilde oluşturulur. Derslere, yetkin akademisyenlerin yanı sıra sektörden gelen profesyoneller girerler. Sektör profesyonelleri, öğrencilerin reel işleme, fabrika, tesis, kurum ve kuruluşlarda staj yapmalarını sağlar, insan kaynakları birimleriyle erken temaslarını gerçekleştirirler

Kapadokya Meslek Yüksekokulunun hedefi, çağımızın talep ettiği mesleki bilgiyle uluslararası düzeyde tam donanımlı, ahlaklı, ilkeli, çalışkan, üretmeye ve gelişmeye açık mezunlar vermektir.

students. Today, it offers 17 programs and teaches almost 700 students.

The College teaches the following programs today:

- Handicrafts
- Tourism and Hotel Administration
- Logistics
- Stock Market and Finance
- Foreign Trade
- Computer Programming
- Banking and Insurance
- Administration of Civil Air Transportation
- Tourist Guiding
- Culinary Arts
- Equitation and Equitation Coaching
- Architectural Restoration
- Organic Agriculture
- Wine Production Technology
- Applied English-Turkish Translation

The College educates its students according to the needs of the Anatolian industry (especially the small and medium size Anatolian companies), and is always in contact with the business world in this respect. The alumni have therefore no such problem like having difficulty in finding jobs. Moreover they are aimed to be ready-to-work and non-costly for the employers since they need no extra instruction in professional life.

For this purpose the courses are designed in a way to satisfy the demands of the employers, thanks to the help of the prestigious industrial and commercial institutions of Turkey. Along with the competent academics, professionals from the business life give lectures too. These professionals enable the students to find places for internship in companies and have early contacts with the human resources departments of these companies.

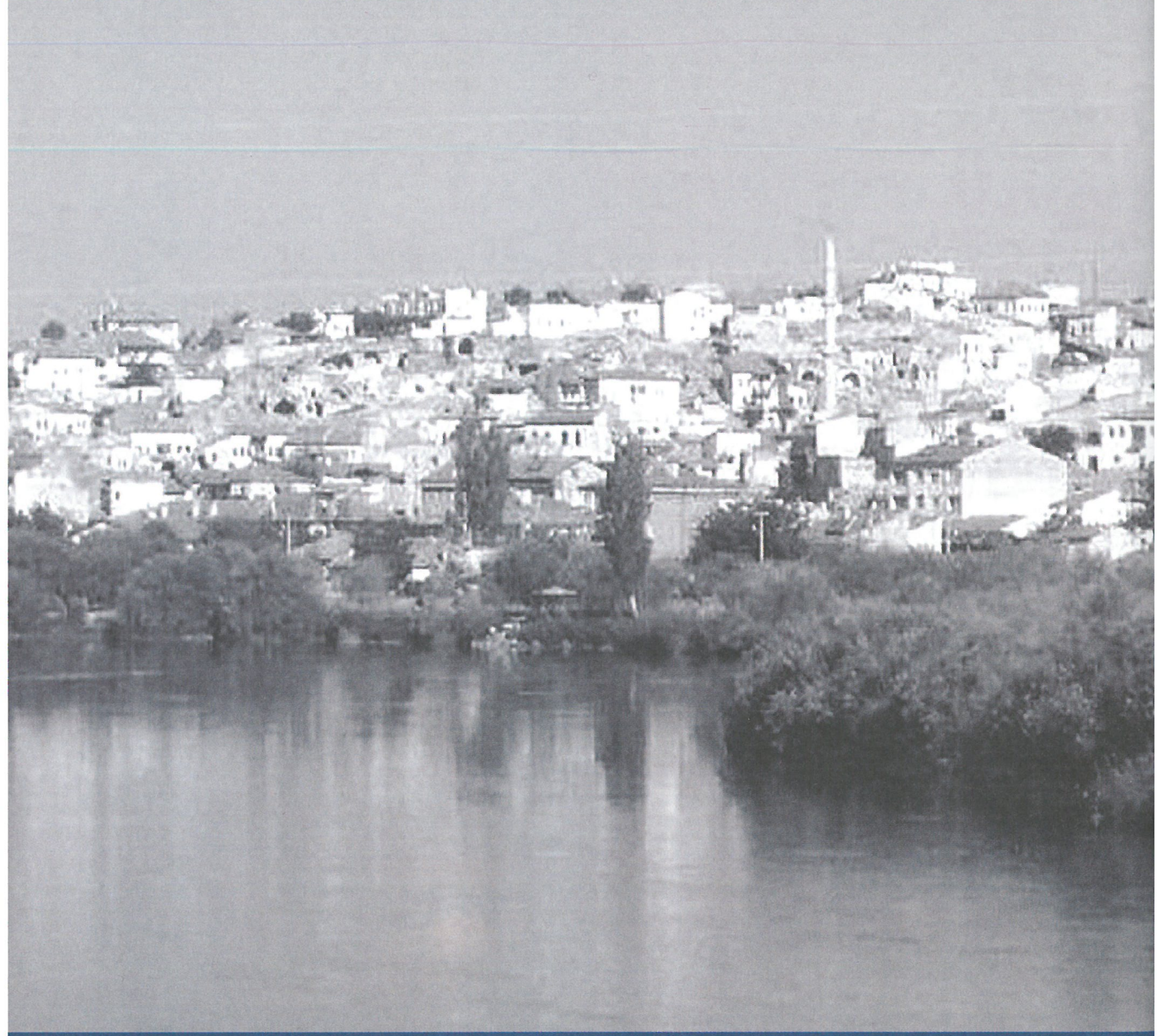
The objective of the Cappadocia Vocational College is to raise people having the professional knowledge, essential principles in life, and willingness to work hard, produce, and develop; all in conformity with the international standards.

Kör de bilir Avanos'un yolunu; Testi, bardak kırığından bellidir.

Aşık Seyrani

Even the blind can recognize the road to Avanos, following the broken pottery.

Seyrani the Troubadour



AVANOS

1800 doğumlu bu halk ozanımızın, bugün Avanos ile özdeşleşen bu dizeleri yazdığı dönemde, gerçekten de Orta Anadolu'nun orta yerinde, Aksaray-Gülşehir-Kayseri kervan yolu üzerinde yer alan Avanos'u bulmak, bilmek o kadar zor değilmiş. Yüzyıllar ötesinden günümüze dek gelen çömlekçiliği ile ünlü bu tarihi belenin taşlı topraklı yollarına dağılmış kırık testi, çömlek parçalarından nereye geldiğini herkes hemen anlar. Bugün de hâlâ Avanos demek toprağın sanata dönüştüğü yer demektir.

Nevşehir'in 18 km kuzeyinde olan Avanos, Kızılırmak nehrinin her iki yakasında kurulmuş, Kapadokya bölgesinin cazibeli turizm merkezlerinden biridir. Çok sayıda çanak çömlek atölyesi bulunan ilçede, seramik yapım geleneği Hititlerden beri süregelmektedir. Kızılırmak'ın getirdiği kırmızı toprak ve milden elde edilen seramik çamuru, Avanoslu ustaların elinde şekil almaktadır. Bu el sanatı kavimden kavime, babadan oğula geçerek günümüze kadar gelmiştir. Avanos'un dağlarından ve Kızılırmak'ın eski yataklarından yumuşak ve yağlı kil topraklar elenir ve iyice yoğurularak çamur haline getirilir. Çark adı verilen ve ayakla döndürülen tezgâh üzerindeki çamurun maharetle şekillendirilmesiyle, istenilen çanak yapılmış olur. İşlik denilen atölyelerde üretilen çanaklar önce güneşte, daha sonra da gölgede kurutulduktan sonra, saman ve talaşla yakılan fırınlarda 800 dereceden başlayıp 1200 derece sıcaklık arasında özenle pişirilir.

Avanos'un antik dönemdeki adı "Venessa"dır. İlçenin Hititler dönemindeki ismi ise kimi tarihçilere göre "Zu-Winasa" kimilerine göre ise "Nenassa"dır. Yunan ve Roma dönemlerinde "Venessa", Bizans döneminde ise "Vanote" diye adlandırılan Avanos'un bugünkü güzel ismini Selçukluların önemli kumandanlarından Evranos Bey'den aldığı öne sürülmektedir.

1952 yılına kadar iskân edilmiş vadide manastır ve kiliselerden başka yerleşim yerleri iki vadiye açılan tünelle, değirmen, cami ve güvercinlikler bulunmaktadır. Kentte aynı zamanda ipek ve yün halı dokumacılığı da gerçekleştirilmektedir. Kapadokya'nın bu el sanatları merkezi el emeğinin, göz nurunun insana ne güzel yakıştığını unutmamak için çağlara direnmeye devam etmektedir.

At the time the popular poet Seyrani (born, 1800) wrote the above words which have long been identified with Avanos, it was not that difficult to find and recognize this town indeed. Avanos was a town situated at the Aksaray-Gülşehir-Kayseri caravan route, i.e. at the centre of the Middle Anatolia. In past times, those seeing the broken pieces of earthenware jugs or pots dispersed everywhere on the stony roads of Avanos -a town known for its pottery since centuries- could easily realize where they were exactly. From past to the present, Avanos is still a place where the soil transforms into art.

Located at the 18 km northwards of the city of Nevşehir, Avanos is a town situated on both sides of the Red River (Kızılırmak), and amongst attractive touristic centres of the Cappadocia region. There are a high number of pottery shops in the town, and the tradition of ceramic production there dates back to as early as the Hittites. The terracotta and silt brought by the Red River transforms into the ceramic clay at the hands of the masters in Avanos. This handcraft has survived centuries and reached the present time by being handed on from civilizations to civilizations, from fathers to sons. The soft and rich hardpan is sifted and turns into clay after being moulded extensively. The clay is shaped ingeniously over a worktable called wheel -which is run by the master's moving foot. The pots which are produced in the pottery shops are left to dry first under the sunlight, then in the shadow. Afterwards, they are fired into ovens under a temperature varying between 800 to 1200 degrees.

Avanos was called "Venessa" in the Antiquity. During the Hittite epoch, its name was "Zu-Winasa" according to a number of historians, or "Nenassa" according to some others. After being called "Venessa" by the Greeks and Romans, and "Vanote" by the Byzantines; Avanos is believed to get its present name with reference to the famous Seljuk commander Evranos Bey, upon some accounts.

The region continued to be housed up until 1952. Apart from churches and the monastery, there are a high number of settlements, mills, mosques, dovecotes, and a tunnel connecting the two valleys one another. Alongside the pottery, people in Avanos also practise the production of silk and wool carpets on the handlooms. Avanos, the handicraft centre of the Cappadocia region, continues to survive ages and proves how beautifully the elbow grease suits the human being.

Kasama Japonya'nın İbaraki bölgesinde yer alan bir şehirdir.
Kasama is a city located in Ibaraki, Japan.



KASAMA

2003 itibariyle kentin nüfusu 29,776'dır ve nüfus yoğunluğu kilometrekare başına 226.24 kişidir. Toplam yüzölçümü 131.61 kilometrekaredir. Birleşmeler sonucunda kentin yeni nüfusu 1 Mayıs 2006 itibariyle 81,122'ye ulaşmıştır.

Kasama sözcüğü "hasır şapka içinde" anlamına gelmektedir (kasa "pirinç hasır şapka", ma ise "içinde" demektir). Şehrin merkezi, bir hasır şapkanın merkez noktasının söz konusu şapkanın siperince taşınması misali, çok sayıda küçük kasabaya bağlanmaktadır. Kasama adı buradan gelir. Kasama ayrıca her yandan dağlarla çevrilidir, dolayısıyla coğrafi açıdan söylemek gerekirse şehir ters duran bir hasır şapkaya benzemektedir.

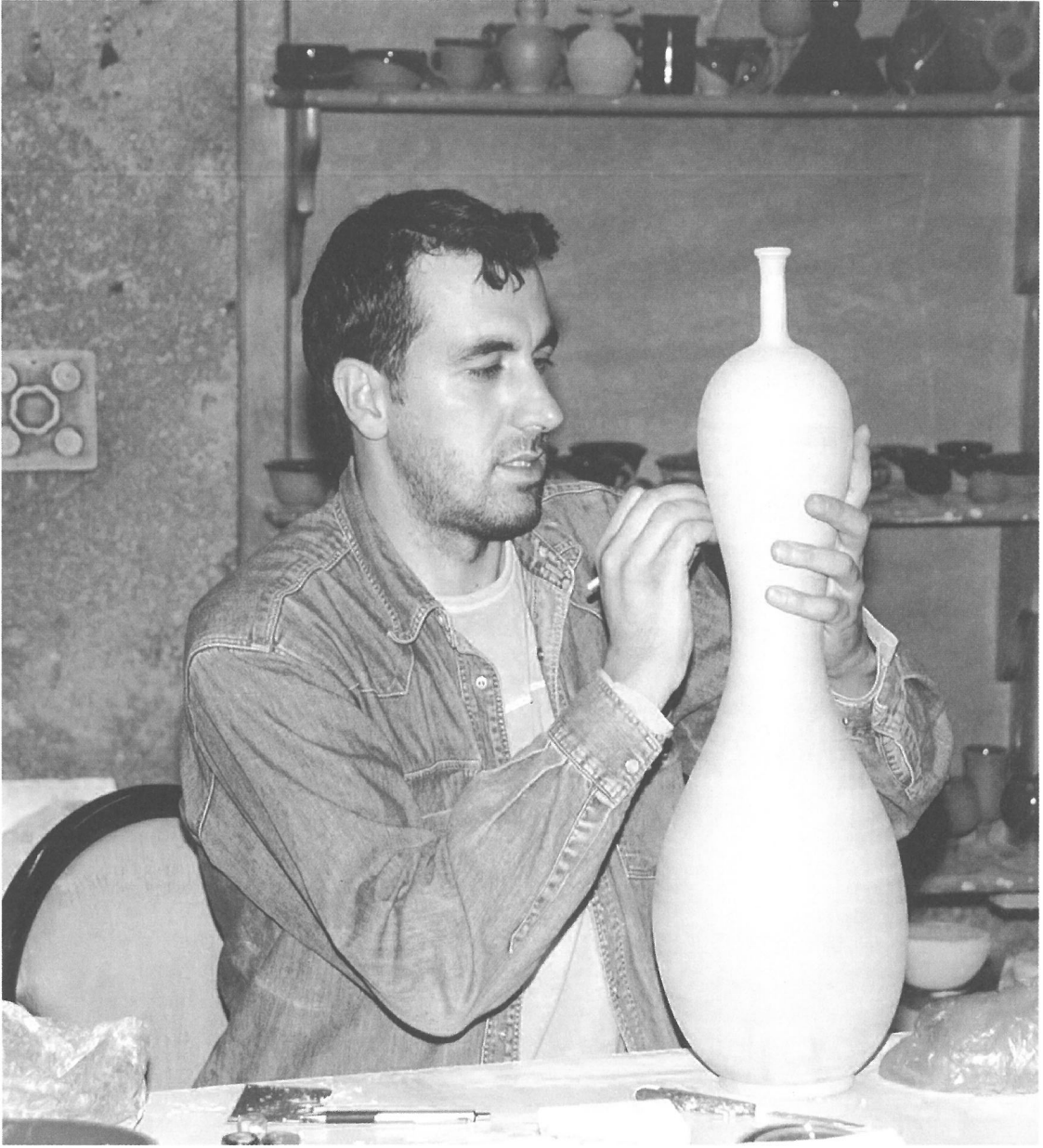
Kasama uzun yıllardır, kasama-yaki olarak da bilinen çömlekçiliğiyle tanınmaktadır. Burada yapılan çömlekler kızıl-kahve renkte olup siyah cila ile kaplıdır. Kısa süre öncesine kadar kasama-yaki tekniğiyle günlük yaşamda kullanılan pek çok eşya üretilmekteydi. (Örneğin, tsubo adı verilen büyük çömlekler) Kasama-yaki her ne kadar iyi bilinen bir tarz olsa da, günümüzde yalnızca birkaç fırın tarafından tatbik edilmektedir. Öte yandan, modern kasama-yaki ile günümüzde hemen her alanda ve her renkte ürünler meydana getirilmektedir. Modern kasama-yaki ile mutfak eşyasından çeşitli aletlere, hatta sanat eserlerine kadar pek çok şey üretilmektedir. Bu ürünler kaliteli oluşlarıyla bilinmekte, dolayısıyla Kasama şehri de, içinde bulunduğu Kantö bölgesinin en önemli sanatsal merkezlerinin arasında yer almaktadır. Kasama çömlekçiliğinin, yakınlarında yer alan Mashiko şehrinin çömlekçiliğiyle de ilişkili bulunan köklü bir tarihi vardır. Kasama'da çömlekçilik, Japonya tarihindeki Edo devrinin (1600-1868) ortalarında başlamış ve feodal dönemin etkisini taşımıştır – söz konusu dönem aşiretlerin lağvedildiği ve vilayetlerin kurulduğu Meiji devriyle (1868-1912) son bulmuştur. Meiji devrinin başlangıcından yaklaşık 1945 yılına kadar çanak ve sürahi gibi pek çok mutfak eşyası üretilmiştir. 2. Dünya Savaşı'nın sona ermesini takip eden yıllarda ise üretilen ürünler tedricen değişmiştir. Günümüzde sofrta takımı, vazolar ve çeşitli süsler üretilmektedir. Japonya'nın, hatta dünyanın farklı yerlerinden insanlar işin erbaplarından çömlekçilik eğitimi almak için günümüzde Kasama'ya gelmektedir.

As of 2003, the city has an estimated population of 29,776 and the density of 226.24 persons per km. sq. The total area is 131.61 square kilometres. Kasama officially achieved city status in August 1, 1958, after the towns of Kasama and Inada merged. The city recently merged again with Tomobe and Iwama, both from Nishiibaraki District, on March 19, 2006, and the new city hall is located at the former Tomobe Town Hall. Tomobe has become the new city's administrative center because it is more populous than the former Kasama. As of May 1, 2006, the post-creation city has a total estimated population of 81.122.

The name Kasama means "within the straw hat" (kasa - straw rice hat, ma - within/inside). The center of the city is connected by many small towns, in the way that the center point of a straw hat is supported by the brim, thus the name. Also, Kasama is surrounded by mountains on all sides, so geographically speaking; the city resembles an upside-down straw hat.

Kasama has long been popular for its pottery, better known as Kasama-yaki. It is reddish-brown in colour, with a black glaze. Up until recently, Kasama-yaki was used to make things of daily use, like large pots (tsubo). Though this style was well known, it is now only made by a few kilns. Modern Kasama-yaki is made in almost any style and colour, from dinner ware and utensils, to works of art. It is noted for its fine quality, and thus Kasama is one of the most important artistic centers in the Kantö region. Kasama's pottery has a long history, which is connected with that of nearby Mashiko. Kasama pottery started in the middle of the Edo period (1600-1868) and was influenced by the feudal system until the abolition of the clans and the establishment of prefectures in the Meiji period (1868-1912). Many kitchen utensils such as mixing bowls and jugs were produced from the outset up until about 1945. The type of products fired have changed gradually over the years since the end of World War II and at present tableware, flower vases and ornaments are being made. Many people come from all over Japan and the world to study pottery with Kasama's masters.

Sempozyum Sanatçıları
Participating Artists



Abdullah Erhan Özer

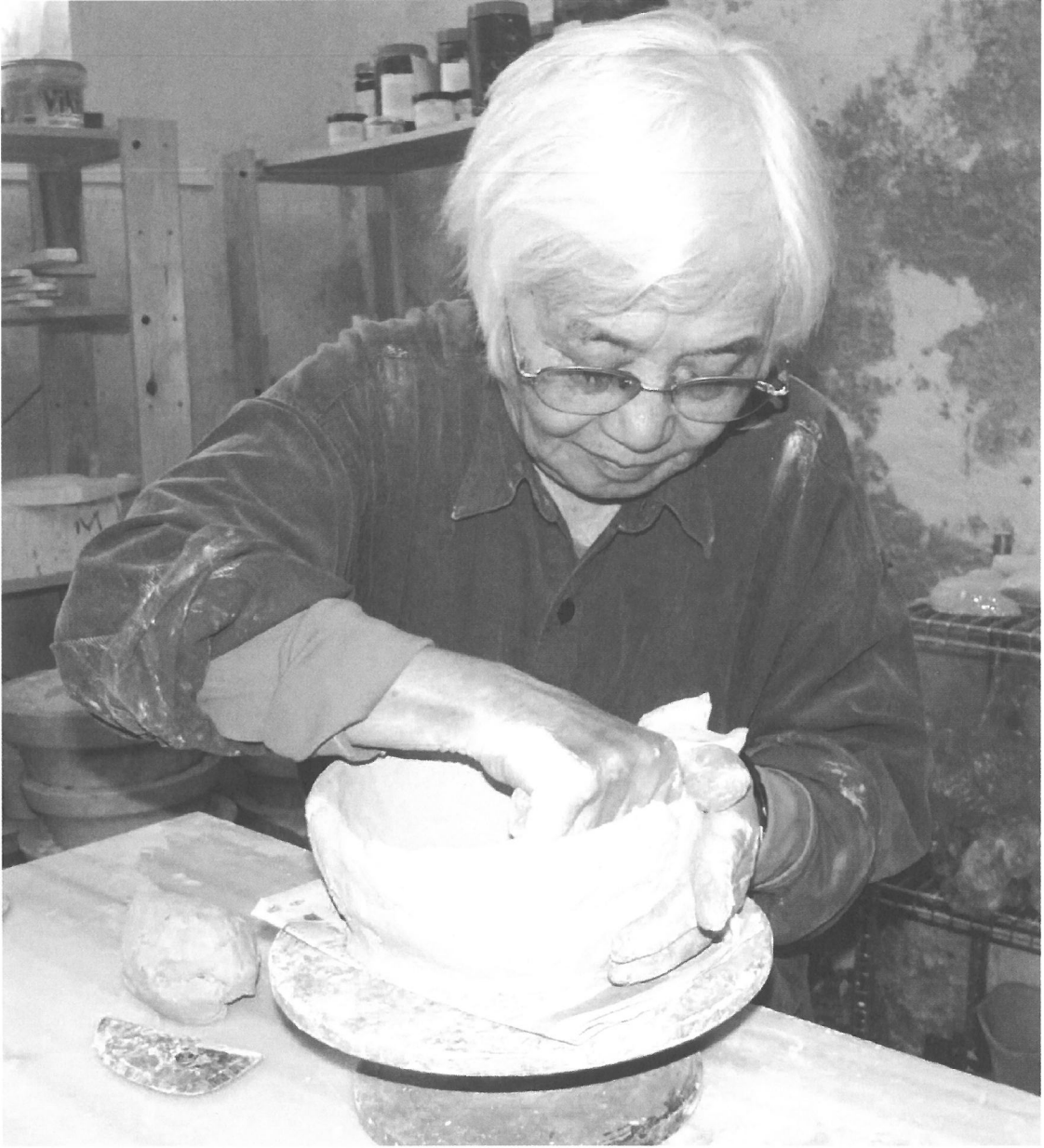


1976'da Ankara'da doğdu. 1994 yılında Avanos Endüstri Meslek Lisesi Seramik Bölümü'nden mezun oldu. Seramik fabrika atölyelerde çalıştı. 2000-2001 yıllarında İspanya'da Fitur Turizm Fuarı'na katıldı. Ulusal ve Uluslararası çok sayıda festival, sempozyum ve fuarlara katıldı. İki ulusal seramik sergisi bulunmaktadır. ASK Der (Avanos Sanat ve Kültür Derneği) Yönetim Kurulu Başkanı'dır. Halen Avanos'ta bulunan kendi atölyesinde seramik çalışmalarına devam etmektedir.

Abdullah Erhan Özer was born in Avanos in 1976. After he graduated from the Vocational High School of Ceramics in Avanos in 1994, he worked in several ceramic factories and ateliers. In 2000-2001, he exhibited his products at the Fair of Tourism held in Madrid, Spain. He also participated in different international exhibitions. He held two exhibitions in Turkey. Mr. Özer who also presently presides ASK (Association of Art and Culture of Avanos) continues his ceramics studies in his own studio.



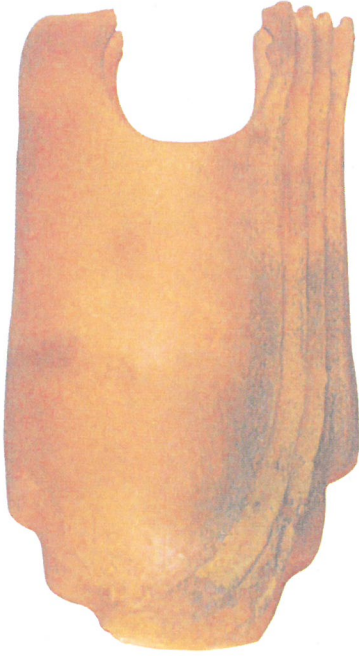
Sempozyum Sanatçıları
Participating Artists



Ayako Tsutsumi



Kangawaken'de Maraganeshi'de 1928'de doğdu. Musashi Güzel Sanatlar Okulu'nda yağlıboya eğitimi aldı. 1967'de Genzai-Chi'de Anagama fırını yaptı. 1976'da Tokyo İkebukuro'da Seibu alışveriş merkezi ve Genza'da Merkez sergi salonunda sergi açtı. 1988'de Gendai Baraki ve İbaraki sergi salonlarında sergi açtı. 1996'da "Boyama Tekniği" konusunda kitap yayınladı. 1997 ve 2000 yıllarında Tokyo, İkebukuro'da Tokuhyakkaten salonunda sergi açtı. 2008'de Tokyo Ginza'da son sergisini düzenledi.



Ayako Tsutsumi was born in Kangawa Ken in 1928. She studied oil painting in Musashi Fine Arts School. In 1967 she constructed an Anagama kiln in Genzai-Chi. She exhibited her works at Seibu Commercial Center in Ikebukuro Tokyo and then in 1988 Gendai Baraki and Ibaraki exhibition halls. In 1996 she published a book on Dyeing Techniques. She held exhibition in 1997 and in 2000 at Tokuhyakkaten exhibition hall and her last exhibition was in Ginza, Tokyo in 2008.

Sempozyum Sanatçıları
Participating Artists



Burcu Öztürk Karabey



1975 yılında Ankara'da doğdu. 1996 yılında Hacettepe Üniversitesi Güzel Sanatlar Fakültesi Seramik Bölümü'nden mezun oldu. 1997 yılında yine aynı bölümde Araştırma Görevlisi olarak çalışmaya başladı. 1999 yılında "Çadır Formunun Özgün Seramik Uygulamalara Yansımaları" konulu Yüksek Lisans Sanat Eseri Raporunu tamamladı. İlk kişisel sergisini 2003 yılında açan Burcu Öztürk Karabey, yurt içi ve yurtdışında birçok karma sergiye katılmıştır. Yapıtları ile altı ödül bir onur madalyası ve bir onursal diploması bulunan Karabey'in yurtiçi ve yurt dışında çeşitli koleksiyonlarda çalışmaları bulunmaktadır. İçinde yaşadığımız anların verilerini ve yaşamdan duyumsadıklarını çalışmalarında aktarmaya çalışan Karabey, uygulamalarının tinsel yönü ile yapılandığını vurgulamaktadır. Halen aynı bölümde Öğretim Görevlisi olarak görev yapmakta olan Karabey "Seramik Uygulamaların Plastik Düşünce Sistemi İçinde Yapılandırılma Süreci" konulu Sanatta Yeterlik Eseri Çalışması Raporunu Mart 2004'te tamamlamıştır.

Burcu Öztürk Karabey was born in Ankara in 1975. She graduated from Hacettepe University, Faculty of Fine Arts, Department of Ceramics in 1996 and started to work as a Research Assistant at the same department in 1997. In 1999 she finished her MA thesis called "The Reflection of Tent Form in Original Ceramic Applications". Since she opened her first solo exhibition in 2003, she has participated in many group exhibitions both in Turkey and abroad. She had a short term working experience in Holland in 2003. Burcu Karabey, whose works are included in special collections, has won five national awards and one International Honour Medal from Russia and one diploma of honour from Croatia. In 2008, she was awarded with the "Laudable Artists Prize" given by Ankara Art Foundation. She intends to reflect the knowledge of the time that we are living in and what she feels, perceives from life into her works and she considers her applications as being structured spiritually. She completed her Proficiency in Art Degree with the thesis named as "Structuring Period of The Ceramic Applications in a Plastic Thinking System" in March 2004 and she is still working in the same department as an instructor.



Sempozyum Sanatçıları
Participating Artists



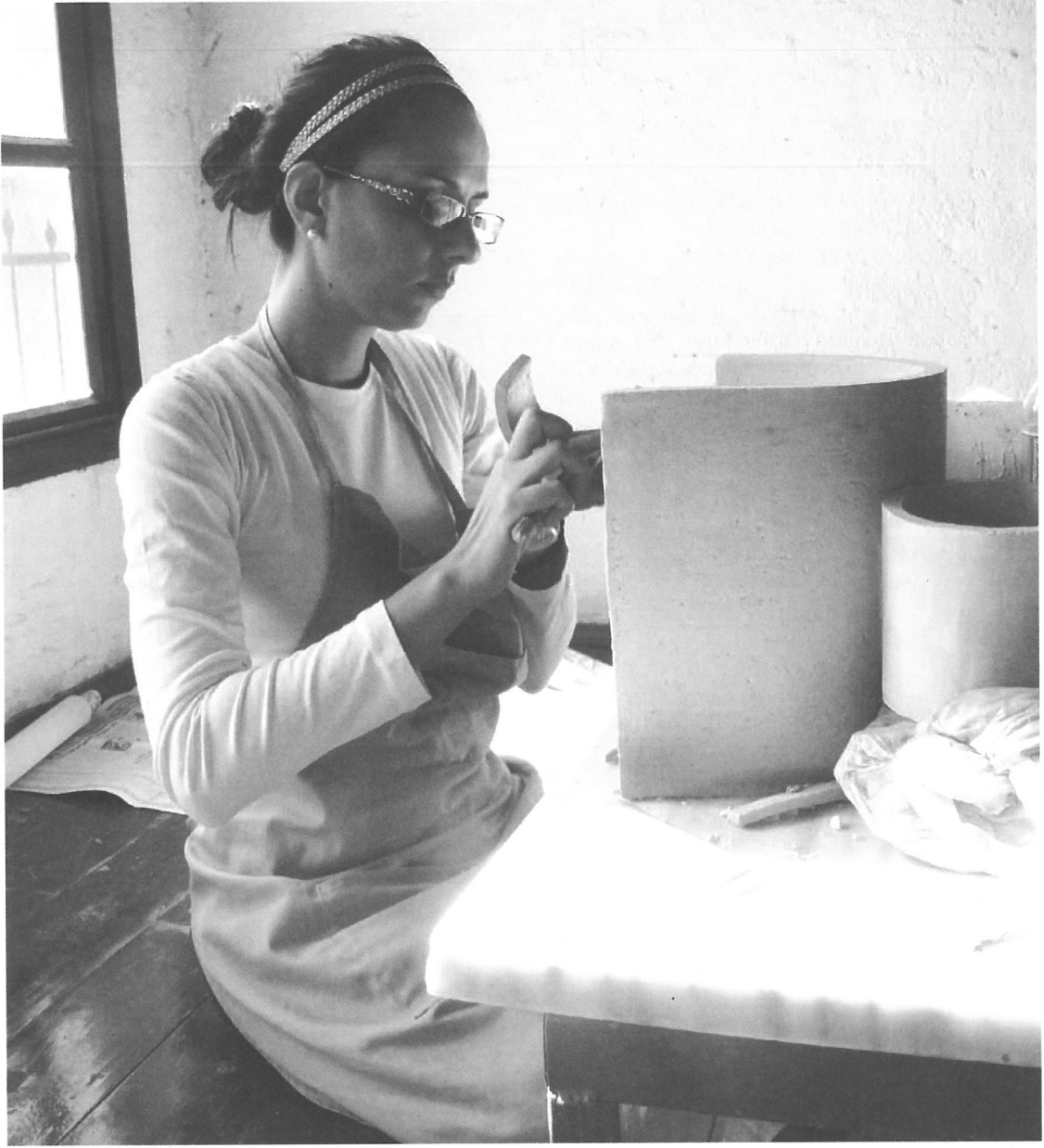
Erdoğan Güleç



1963'te Nevşehir'in Avanos ilçesinde doğdu. 7 yaşında toprakla tanışan Erdoğan, babasıyla birlikte uzun yıllar çömlek yapımında çalıştı. Torna bilgisini babasından öğrendi. Bunun yanında sargı teknikleri öğrendi. Avanos geleneksel çömlekçiliği ve formları üzerinde uzun yıllar çalıştı. Geleneksel formların dışına çıkarak ve sanatsal düşünerek kendine göre bir çizgi yarattı. Bedri Rahmi EYÜPOĞLU atölyesinden mezun Necati AYDEN ustayla tanıştı. Necati ustayla yaklaşık 9 sene aynı atölyede çalıştı. Çok sayıda yurt içi seramik sergileri açtı. Avanos'ta Arif Sağ ve Uğur Mumcu Parkına heykeller yaptı. Avanos'ta ve başka illerde çok sayıda rölyef çalışmalar uyguladı.

Erdoğan Güleç was born in Avanos in 1963. He started to learn about clay at the age of seven. He was taught the traditional kick wheel technique by his father. For long years he followed the principles of the classical pottery style of Avanos. Later on he created his own style by moving out of the traditional forms. He worked nine years with Master Necati Aydın who was a Bedri Rahmi Eyüboğlu workshop graduate. He exhibited his products within Turkey as well as in the international arena. He made statues for Arif Sağ and Uğur Mumcu parks in Avanos. He applied a lot of relief works in Avanos and in different parts of Turkey.

Sempozyum Sanatçıları
Participating Artists

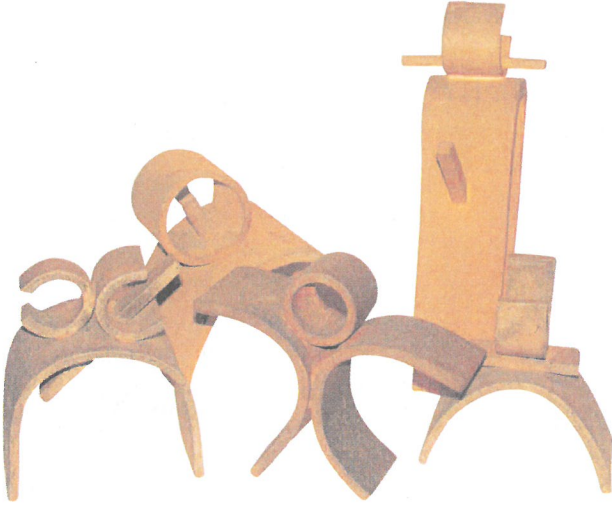


Eser Keçeci Paralık



Eser Keçeci Paralık 1980 yılında doğdu. 1997 yılında Hacettepe Üniversitesi Güzel Sanatlar Fakültesi Seramik Bölümü'nde lisans eğitimine başladı. 2002 yılında, Seramik Bölümü'nden birincilik ve Güzel Sanatlar Fakültesi'nden üçüncülükle mezun olup, İhsan Doğramacı Üstün Başarı ve Öğrenci Özel Ödülüne layık görüldü. 2002-03 yılları arasında, "Seramik Uygulamalı, Düşüncenin Biçimlendirilmesinde, Anlatım Dili olarak Enstalasyon" isimli yüksek lisans tezini tamamladı. 2004 yılında, Yakın Doğu Üniversitesi, Sahne Sanatları Fakültesi ve Mimarlık Fakülteleri'nde yarı zamanlı, 2006 yılında da, Güzel Sanatlar ve Tasarım Fakültesi, Plastik Sanatlar Bölümü'nde tam zamanlı öğretim görevlisi olarak ders vermeye başladı. 2009 yılında Hacettepe Üniversitesi'nde Sanatta Yeterlilik programına başladı. Şu anda, Hacettepe Üniversitesi Güzel Sanatlar Fakültesi'nde eğitimini sürdürmekte ve Yakın Doğu Üniversitesi'nde öğretim görevlisi olarak çalışmakta. Yurtiçi ve yurtdışında birçok sergiye katılmış. Türkiye Seramikçiler Derneği, Kuzey Kıbrıs Seramikçiler Derneği ve Akdeniz Avrupa sanat derneklerinde üyeliği bulunmaktadır.

Eser Keçeci Paralık was born in 1980. In 1997, she attended the Hacettepe University in Turkey, Faculty of Fine Arts, Department of Ceramics. She graduated from the department with the first place, and from the Faculty of Fine Arts, as the top third, receiving the İhsan Doğramacı Outstanding Success Award and Student Special Prize at the same time. She completed her MA studies in 2003 with her thesis titled "Installations as The Language of Expression in The Shaping of Thought Conveyed in Ceramic Applications". In 2004, she started teaching as a part-time instructor at Near East University, Faculty of Architecture and Faculty of Visual Arts. In 2006 she became as a full-time teacher at Faculty of Fine Arts and Design. In 2009, she started her PhD, at Hacettepe University. She is still working at Near East University, Faculty of Fine Arts and Design, Department of Plastic Arts. She is a member of Cyprus Ceramist Association, Turkey Ceramist Association and also Eastern Mediterranean Art Association.



Sempozyum Sanatçıları
Participating Artists



Güngör Güner

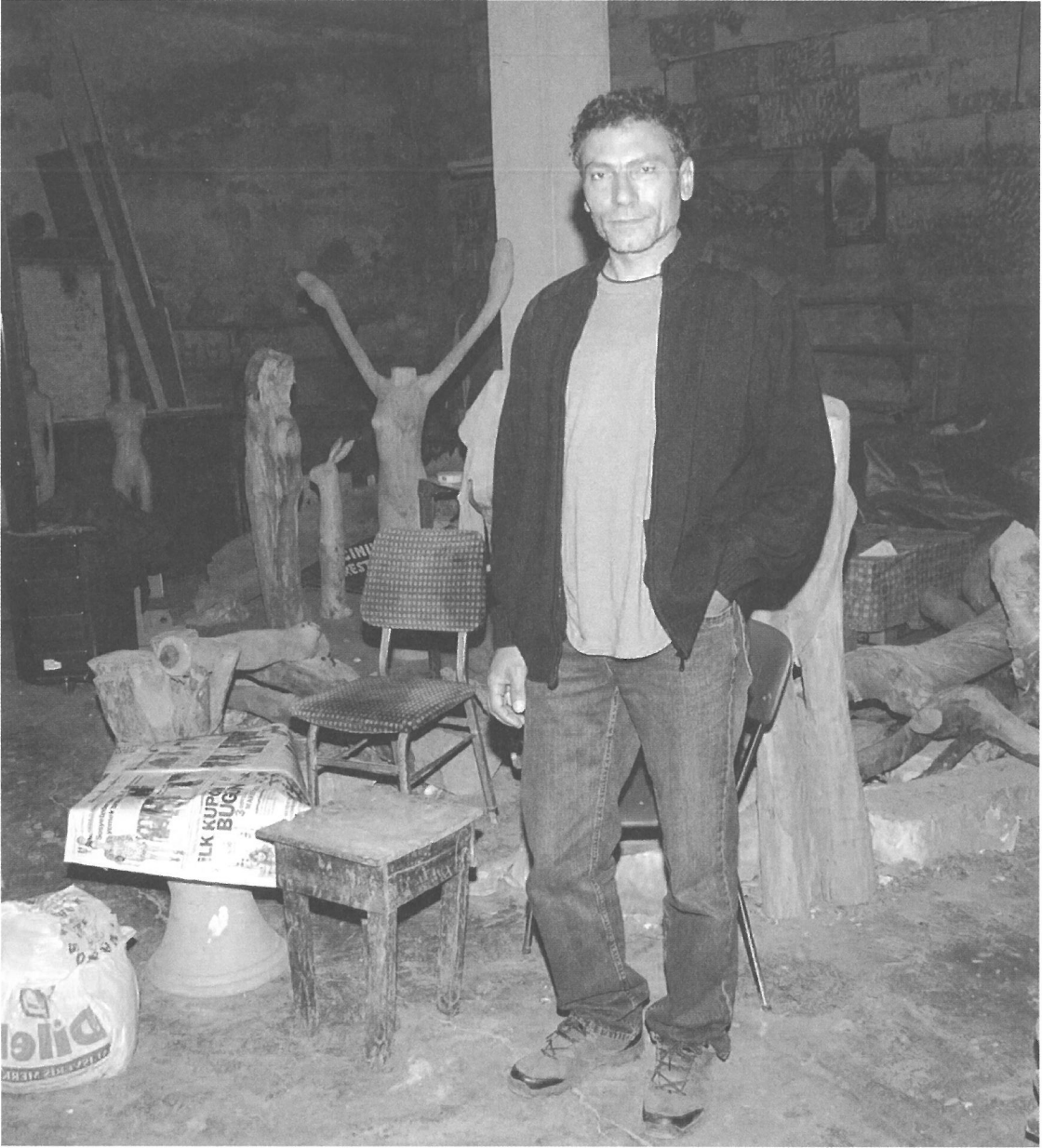


1941'de İstanbul'da doğdu. 1958-62 yıllarında Devlet Tatbiki Güzel Sanatlar Yüksek Okulu Seramik Bölümünü bitirdi. 1964-72 yıllarında Milli Eğitim Bakanlığı'nın bursuyla Almanya'da seramik sanatı ve seramik mühendisliği eğitimi gördü. Almanya'da Wactersbacher-Keramik, Rastal-Werke, Rosenthal firmasında; Danimarka'da Dansk-Design kuruluşunun seramik seksiyonunda çalıştı. Almanya'da bazı formları seri üretimde üretilmek üzere Husctchenreuter ve Goebel firmaları tarafından satın alındı. 1972-78'de Türkiye'ye dönerek Devlet Tatbiki Güzel Sanatlar Yüksek Okulu Seramik Bölümü'nde asistanlık yaptı. Daha sonra AK YAYINLARI tarafından kitap olarak yayımlanan "ANADOLU'DA YA?AMAK-TA OLAN İLKEL ÇÖMLEKÇİLİK" konulu tez çalışmasını vererek öğretim üyeliğine geçti. 1986 yılında M.Ü.G.S.F.'de Doçent, 1993 yılında da Profesör oldu. 1996-2008 Seramik-Cam Bölüm Başkanlığı görevi yaptı. 1989 yılında Amerika Birleşik Devletleri'nde, 1996 yılında Almanya'da konuk öğretim üyesi olarak bulundu, kişisel sergiler açtı, "Anadolu'da Yaşamakta Olan İlkel Çömlekçilik" ve "Çağdaş Türk Seramiği" konularında saydam resimli konferanslar verdi. 1990 yılında Japon vakfının bursuyla araştırmacı olarak Japonya'da bulundu. Yaş haddinden emekli oldu, halen MÜ Güzel Sanatlar Enstitüsü ve İTÜ Güzel Sanatlar Bölümü'nde ders vermekte ve sanat çalışmalarını sürdürmektedir.

Güngör Güner was born in İstanbul in 1941. She studied ceramics in the State College of Applied Arts between 1958-1962. She received a scholarship to Germany from the Ministry of Education to study ceramics and ceramics engineering. She worked for Wactersbacher, Keramik, Rastal-Werke, Rosenthal-Werke of Germany and Dansk-Design of Denmark. Some of her designs were contracted by Hutschenreuter and Gobel's Firms for commercial production in Germany. She joined the State College of Applied Arts as an assistant. She completed her thesis on "The Contemporary Primitive Pottery of Anatolia" and became a full member of the State College of Applied Arts. She became a professor in 1993. She directed the department of Glass arts and Ceramics between 1996 and 2008. She was a guest instructor in 1989 in U.S.A and in 1996 in Germany. She held the exhibitions and gave seminars on 'Living Traditional Pottery Art in Anatolia' and 'Contemporary Turkish Art of Ceramics'. She received a scholarship to Japan from the Japanese Foundation in 1990. Presently she continues her studies and teaches at Fine Arts Institute of Marmara University and Fine Arts Department of İTÜ.



Sempozyum Sanatçıları
Participating Artists



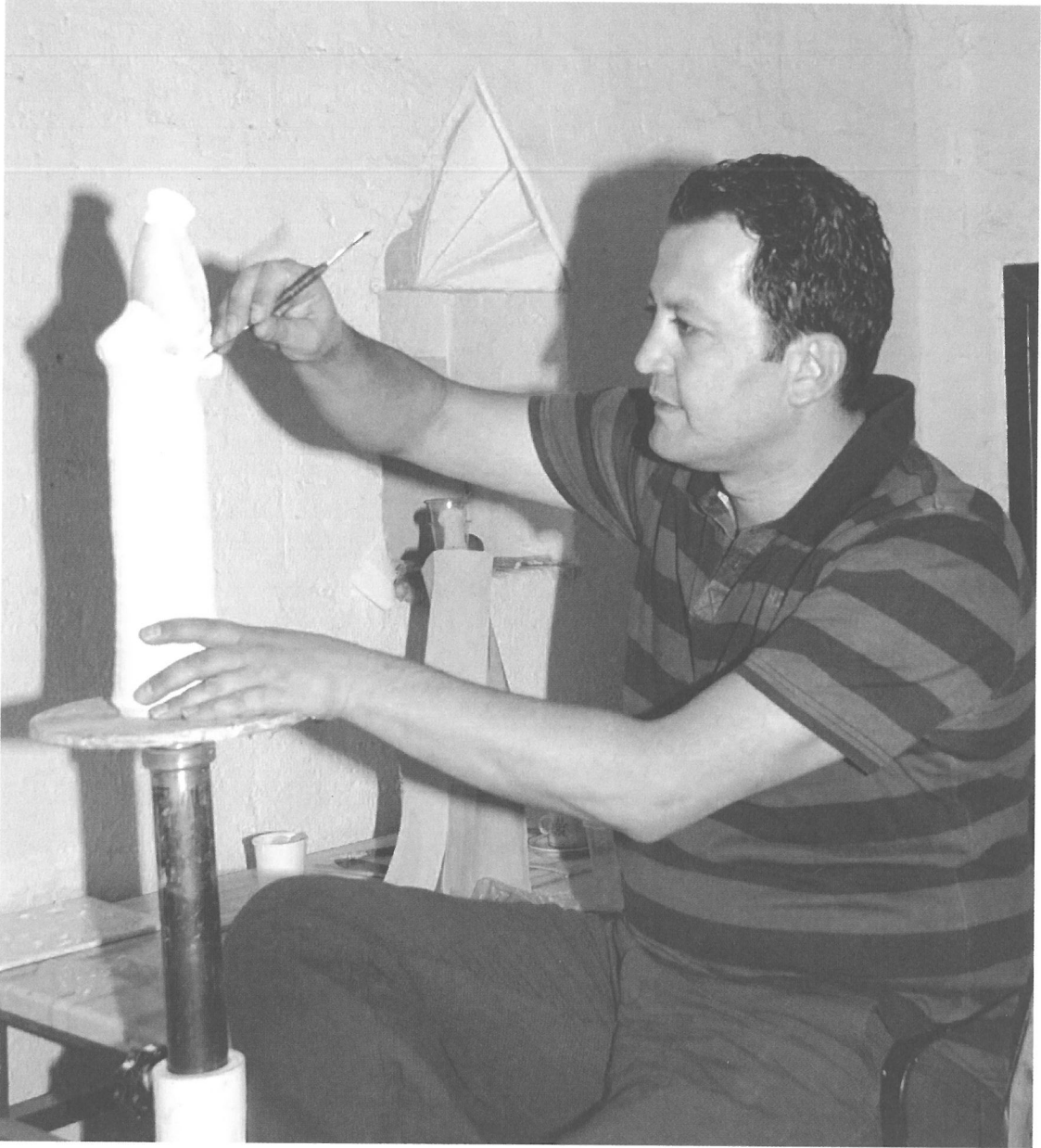
İbrahim Seğmen



1959 yılında Nevşehir'in Avanos ilçesinde doğdu. İlk ve orta öğrenimini Avanos'ta tamamladı. Anadolu Üniversitesi Güzel Sanatlar Fakültesi Heykel Bölümünü bitirdi. Halen Avanos'ta bulunan kendi atölyesinde heykel çalışmalarına devam etmektedir.

İbrahim Seğmen was born in Avanos in 1959. He pursued his primary and secondary education in the same city. He graduated from the Fine Arts Academy of Anadolu University. Presently he continues his studies in his studio in Avanos.

Sempozyum Sanatçıları
Participating Artists



Kaan Canduran



1969 yılında Ankara'da doğdu. Lisans eğitimini 1990–1994 yılları arasında Hacettepe Üniversitesi Güzel Sanatlar Fakültesi'nde tamamladı. 1996–1999 yıllarında The George Washington Üniversitesi'nde Yüksek Lisans daha sonra 2000–2006 yılları arasında Hacettepe Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü'nde Sanatta Yeterliğini bitirdi. Yurtiçinde ve yurtdışında birçok kişisel sergi açmış ve karma sergilere katılmıştır. Halen Erciyes Üniversitesi Güzel Sanatlar Fakültesi, Seramik Bölüm Başkanlığı görevini sürdürmektedir.

Kaan Canduran was born in Ankara in 1969. He graduated from the Department of Ceramics, Fine Arts Faculty at Hacettepe University in 1994. He completed his master's degree at George Washington University in 1999. He also received his proficiency doctorate degree at the Department of Ceramics, Hacettepe University in 2006. He held many solo exhibitions and participated in numerous group exhibitions. Canduran has won many awards and has currently the chair of the Department of Ceramics and Glass Design at Erciyes University.



Sempozyum Sanatçıları
Participating Artists



Mari Naruishi



1947'de Tokyo'da doğdu. 1968'de Musashi Güzel Sanatlar Üniversitesi, Seramik Tasarım Bölümü'nden mezun oldu. Aynı bu alanda Yüksek Lisans'a başladı. 1969'da Mashikocho'da sır çalıştı. 1972'de kendi fırını yapıp serbest çalışmaya başladı.

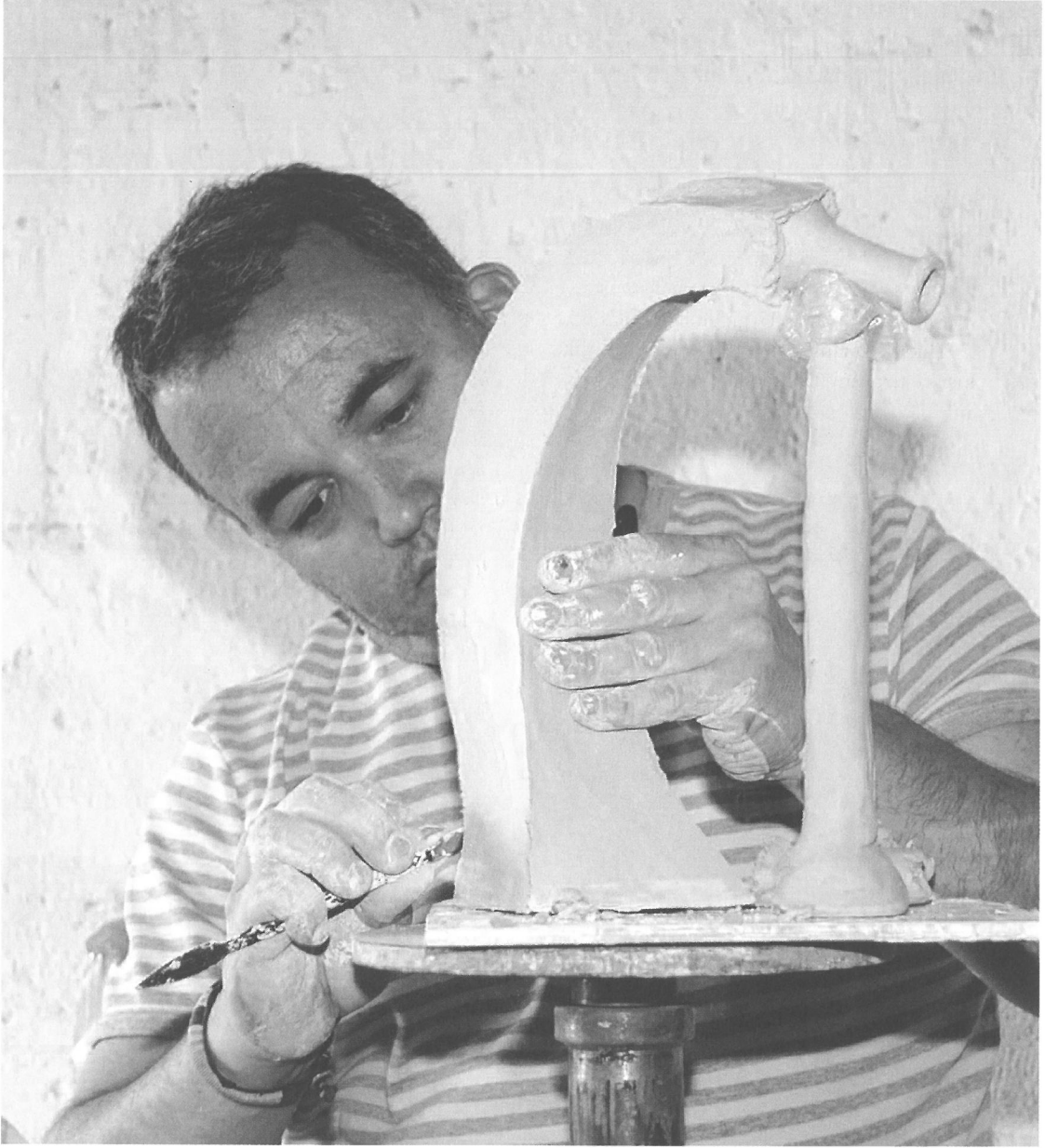
Seibu, Funabashi gibi büyük alışveriş merkezlerinde, tarihi şehir Kamakura'da,

Tokyo Tamaplaza'da beş kez sergi düzenledi. Kanagawa galerisinde engelliler için sergi düzenledi. Shibuya'da Tamu galerisinde ve 2001 yılında Danimarka'da sergiler açtı. Japonya'da Yokohama Takashimaya'da bütün Japon sanatçıların katıldığı bir sergi yaptı. "Seramikle Tanışma" adlı bir kitap yayınladı. Halen seramik çalışmalarına devam etmektedir.



Mari Naruishi was born in Tokyo in 1947. She graduated from the Ceramics Design Department of Musashi Fine Arts University. She had her master's degree in the same field. In 1969 she worked on glazes in Mashikocho. In 1972 she started to work independently by building her own kiln. She had exhibitions in the commercial centers like Seibu and Funabashi, historical city of Kamakura, in Tamaplaza in Tokyo. In Kanagawa Art Gallery, she held three exhibitions for the disabled. In Tamu gallery in Shibuya Tokyo, as well as in Denmark, she exhibited her works. In Takashimaya Japan, she exhibited with all the artists at Japan. She wrote a book titled 'Meeting with the Ceramics Art'. Presently, she continues her independent studies in the field of ceramics.

Sempozyum Sanatçıları
Participating Artists



Mürşit Cemal Özcan



1968 yılında Eskişehir’de doğdu. 1992’de Anadolu Üniversitesi Güzel Sanatlar Fakültesi Seramik Bölümü’nden mezun oldu. 1995’te aynı üniversitede Araştırma Görevlisi olarak göreve başladı.

“Geleneksel Raku Tekniğinin Artistik Seramik Formlarda Uygulanması” başlıklı Yüksek Lisans tezini 1998’de bitirdi. İlk kişisel sergisini Cam Sanat galerisinde açtı.

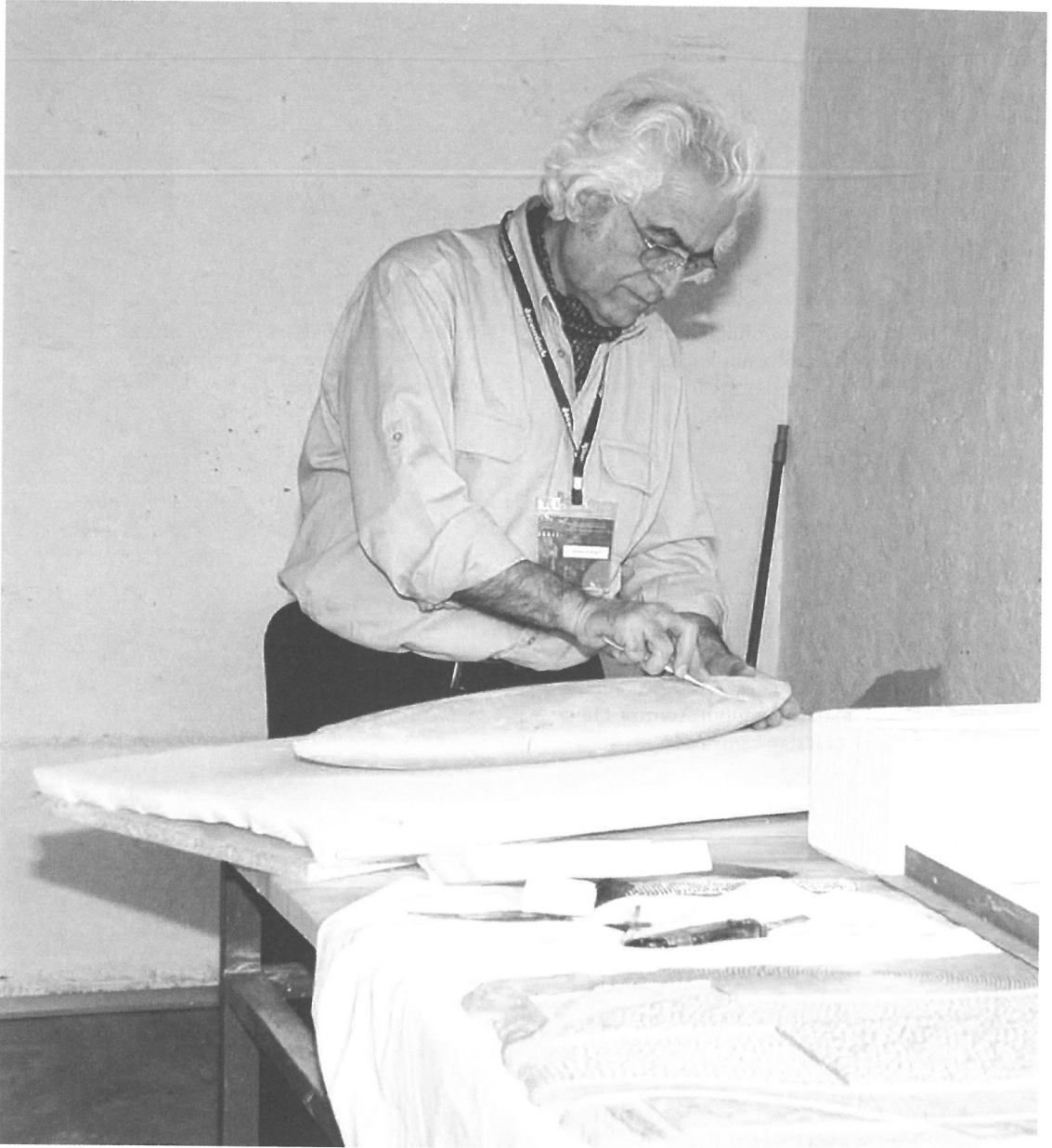
Ulusal ve uluslararası sempozyumlara katıldı, resmi ve özel koleksiyonlarda eserleri bulunmaktadır. Halen Anadolu Üniversitesi Güzel Sanatlar Fakültesi Seramik Bölümü’nde Öğretim Görevlisi olarak görevine devam etmektedir.



Mürşit Cemal Özcan was born in Eskişehir in 1968. He graduated from the Ceramics Arts Department of Anadolu University in 1992 and he started to work at the same university. He received his master’s degree in 1998 by his thesis on “Application of Traditional Raku Art on Artistic Ceramic Forms”. He held his first individual exhibition in Cam Art Gallery. He participated in several symposia. Several of his works are included in private and public collections. Presently, he works as an instructor at Ceramic Department of Fine Arts Faculty in Anadolu University.



Sempozyum Sanatçıları
Participating Artists

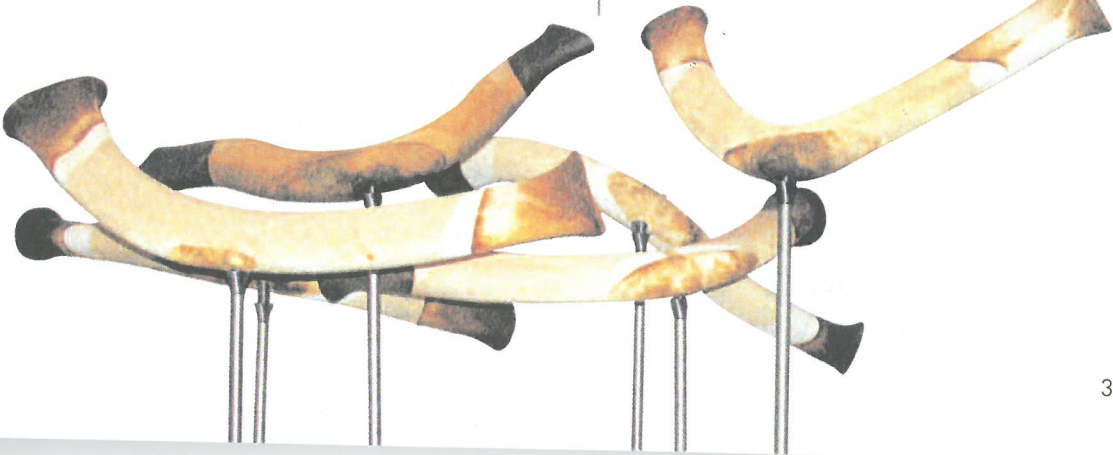


Mustafa Tunçalp



1962 yılında girdiği Marmara Üniversitesi Güzel Sanatlar Fakültesi Devlet Tatbiki güzel sanatlar döneminde 1966 yılında mezun oldu. 1967'de Almanya'daki Buckeuburg-Kunst Seramik Fabrikası'nda, yine 1967'de İstanbul Yıldız Porselen Fabrikaları'nda tasarım ve form çalışmaları, 1968'de Van'da çömlekçilikle ilgili araştırma ve çalışmalarda bulunan sanatçı, 1969 yılında İzmir'de kendi atölyesini kurdu. Tunçalp, 1971-87 tarihleri arasında Çanakkale Seramik Fabrikaları Sanat Atölyesi'nin yöneticiliğini yaptı. 78-82 yılları arasında Hacettepe Üniversitesi Güzel Sanatlar Seramik Bölümünde Öğretim görevliliği yapan sanatçı, 1990-2002 yıllarında Dokuz Eylül Güzel Sanatlar Fakültesi Seramik Bölümü Öğretim görevliliği yapmıştır. Tunçalp 1990 yılında getirildiği Çanakkale Seramik Fabrikaları Sanat Danışmanlığını da başarı ile sürdürmektedir. Eserleri yurtiçinde ve yurtdışında pek çok karma ve kişisel sergide yer alan sanatçının, bazı duvar panoları; T.B.M.M. Senato Binası Uygulamaları, İstanbul Atatürk Hava Limanı Dış Hatlar Panosu, İzmir Adnan Menderes Hava Limanı Dış Hatlar Panosu, Eceabat Kilye Koyu Ana Tanıtım Binası Çanakkale Savaşlarıyla ilgili panosu sayılabilir.

Mustafa Tunçalp graduated from the Faculty of Fine Arts of Marmara University in 1966. After having performed style and form studies in Buckeuburg-Kunst ceramics factory in Germany and at Yıldız Porcelain Factory in İstanbul in 1967, he made research on the art of pottery making in the Van region in eastern Turkey. He established his own atelier in 1969 in İzmir. He directed the Art Atelier of Çanakkale Ceramics Factory between 1971-1987. He was instructor at the Faculty of Fine Arts at Hacettepe University in Ankara between the years 1978-1982. Mr. Tunçalp was also an instructor at the Department of Ceramics in Dokuz Eylül University in İzmir from 1990 to 2002. Presently he works as the art consultant for Çanakkale Ceramics. Among several works realised by the artist, "Wall tile application of Grand National Assembly in Ankara", "Wall tile compositions of İstanbul Atatürk and İzmir Adnan Menderes Airports", and "Tile composition about Gallipoli Wars in Kilye Bay, Eceabat" can be cited.



Sempozyum Sanatçıları
Participating Artists



Norinao Matsuyama



1940'da Çin'de doğdu. 1964'te Halk Sanatları okulundan mezun oldu. 1966'da seramik alanında bir şirkette çalışmaya başladı. Aynı yıl Nagoya kentinde sır okulunun sınavını kazandı. 1972'de Miwa Yogyo Co., LTD. adlı kendi şirketini kurdu ve iki yıl faaliyet gösterdi. 4 yılda bir Japonya'da gerçekleşen spor oyunları için ateşe dayanıklı kil geliştirdi. 1986'da Yuzawa Yedigutsu Dakuzin okulunda 4 yıl süreyle ders verdi. 1990-1992 yılları arasında özürllüler için çömlek üreten ADL Japon firmasıyla birlikte sır ve kil konusunda ticari deneyimleri oldu. Bijutsi Shippen adıyla oluşturduğu şirkette halen çömlek malzemeleri ve teknikleri pazarlaması ile uğraşmaktadır.



Norinao Matsuyama was born in China in 1940. He graduated from the School of People's Arts in 1964. In 1965 he started to work in a ceramics company. In the same year, he attended the school of glazing in Nagoya. In 1972 he established his own company, Miwa Yogyo. In 1974 for national sports competition of Japan he developed a clay resistant to fire. From 1986 till 1989 he was an instructor in an art school. Between 1990 - 1992, he gained commercial experience in glaze and clay techniques, working together with ADL, a Japanese firm producing pottery for the disabled. At present, he is involved in clay materials and techniques marketing in his firm, Bijutsi Shippen.

Sempozyum Sanatçıları
Participating Artists

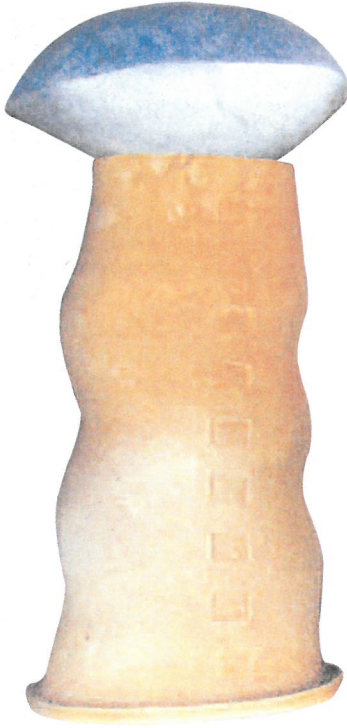


Seiji Kobayashi Dadao

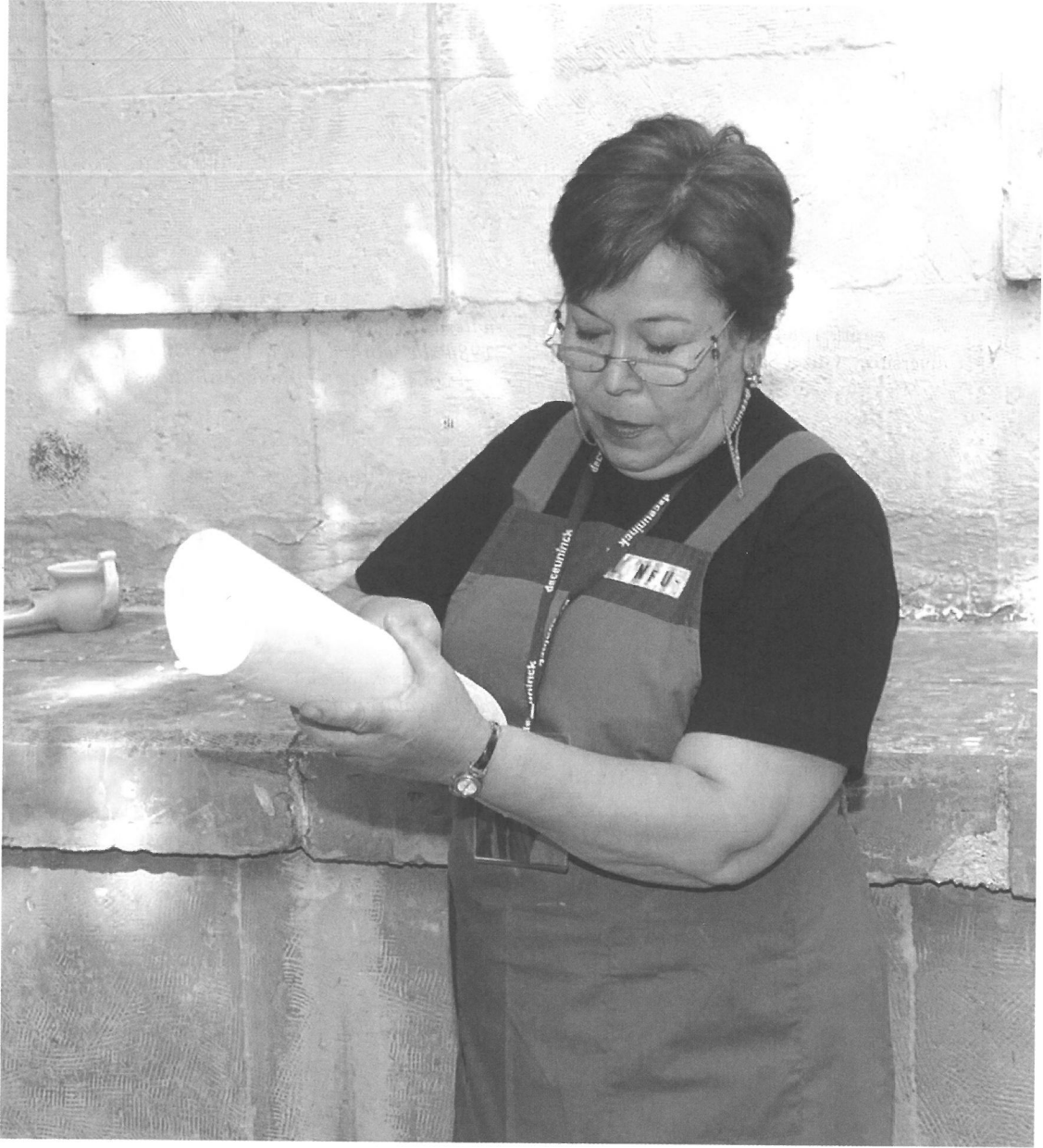


1945'te Mito'da doğdu. 1982 yılında Japon Geleneksel Sanatlar Salonunda, 1983'te Toogeiten'de, 2000'de Baraki Sergi Salonunda sergiler açtı. 2008'de Tolen'de kendisinin diğer soyadı olan Dadao ismi ile sergi düzenledi.

Seiji Kobayashi Dadao was born in Mito in Japan in 1945. He held exhibitions in 1982 at the Japanese Traditional Arts Gallery, in 1983 in Toogeiten, in 2000 Baraki Art Gallery. He held an exhibition in 2008 in Tolen, under the name of Dadao.



Sempozyum Sanatçıları
Participating Artists



Sevim Çizer



1951 yılında Muğla'da doğdu. 1974 yılında İstanbul Devlet Güzel Sanatlar Akademisi, Dekoratif Sanatlar Bölümü, Seramik dalından yüksek lisans derecesi ile mezun oldu. 1975-1984 tarihleri arasında Seramik endüstrisinde, çeşitli kuruluşlarda; tasarımcılık, yöneticilik ve danışmanlık yaptı. 1984'te İzmir Dokuz Eylül Üniversitesi, Güzel Sanatlar Fakültesi'nde Araştırma Görevlisi olarak çalışmaya başladı. 1984'te Sanatta yeterlik aldı. Seramik Bölümü'nün kuruluşunu 1987'de gerçekleştirdi. 1990 yılında Doçent, 1996'da ise Profesör oldu. Halen aynı bölümde Öğretim Üyesi ve Bölüm Başkanı olarak görevini sürdürmektedir. 1995 ve 2000 yıllarında Devlet Seramik Yarışması başarı ödülü aldı. 1997 yılından bu yana her yıl İzmir Uluslararası Seramik Sempozyumunun düzenlenmesini gerçekleştirmektedir. Sır teknikleri, Terra Sigillata, eski slip teknikleri üzerine araştırmaları ve yayınları bulunmaktadır. Türk Seramik Derneği, UNESCO ve AIAP üyesidir.

Sevim Çizer was born in Muğla in 1951. She graduated from the Academy of Fine Arts, Department of Ceramics, İstanbul with a BA degree, in 1974. Between 1975-1984 she worked as a designer manager and consultant at various institutions in the ceramics industry. In 1984 she started working at the Faculty of Fine Arts in İzmir Dokuz Eylül University, and received her PhD in arts in the same year. She was given the title of Associate Professor in 1990 and Professor, in 1996. At present, she is the Head of Ceramics Department at the same Faculty. In 1995 and in 2000 she received the success award at the state ceramics competition of National Ceramic Competition. She has been the co-founder and organizer of The International Ceramics Symposium in İzmir, Türkiye since 1997. She has made research into Glaze Techniques and has publications on Luster Techniques and Terra Sigillata Antique Sinter Slip which are special techniques in the field of historical ceramic technology. She is a member of Turkish Ceramic Society, UNESCO and AIAP.





Mar Baklan Önal



Hakan Farsak



Betül Aytepe



Sena Efecan



Soner Şanlı



Mar Çalışkan



Seda Özcan



Ufuk Gülaçtı



Melike Aslı Gördes



Aziz Baha Örken



Ediye Göker



Derya Koç



Ata Öztürk



Seda Akın

VII. Uluslararası Avanos Uygulamalı Seramik Sempozyumu “Gelenekselden Çağdaş” konulu Seramik Yarışması

VII. Uluslararası Avanos Uygulamalı Seramik Sempozyumu kapsamında, İlke Eğitim ve Sağlık Vakfı Kapadokya Meslek Yüksekokulu, “Gelenekselden Çağdaş” konulu bir seramik yarışması düzenlemiştir. Bu yarışmanın amacı ‘2010 Türkiye’de Japonya Yılı’ etkinlikleri kapsamında, Türk ve Japon halkları arasındaki 120 yılı bulan dostluğun derinleştirilmesi amacıyla yapılacak çalışmalara, Türk ve Japon seramik ustalarını buluşturarak katkıda bulunmak; eski çağlardan beri seramik üretim merkezi olan Avanos ilçesi seramiklerine, Japon fırınlama ve sır tekniklerini uygulayarak, seramikte Türk ve Japon ustalığının buluşmasını sağlamak olmuştur.

“Gelenekselden Çağdaş” konulu seramik yarışması, öğrencilerin yaratıcılıklarını ortaya koyabilecekleri, Japon fırınlama ve sırlama tekniklerini içeren yeni tasarımların oluşmasını hedeflemiştir. 01-10 Ekim 2009 tarihinde gerçekleşen bu yarışmaya Türkiye’nin çeşitli illerinde doktora, yüksek lisans ve lisans öğrencileri olmak üzere, 14 seramik sanatçı adayı katılmıştır. Avanos’un çeşitli atölyelerinde çalışan sanatçı adayları, Noborigama Fırını’nda fırınlamak üzere eserlerini hazır hâle getirdiler.

Yarışmanın sonunda birinci olan sanatçı adayının masrafları Kapadokya Meslek Yüksekokulu tarafından karşılanacak şekilde, Japonya Kasama’ya bir ay seramik eğitimi almak üzere gönderildi.



VII. Applied Ceramics Symposium Contest With The Theme “From The Traditional To The Contemporary”

As part of the VII. Applied Ceramic Symposium of Avanos, the Cappadocia Vocational College of İlke Education and Welfare Foundation organised a contest in ceramics with the theme “From the Traditional to the Contemporary”. The purpose of this contest was to contribute to the enhancement of the 120 year old friendship between the Japanese and Turkish peoples by bringing together the Japanese and Turkish masters of ceramics, and applying the Japanese firing and glazing methods to the ceramic objects produced in Avanos, which has been the Anatolian centre of ceramics production since the Antiquity.

The Contest aimed at the formation of new designs reflecting the Japanese firing and glazing methods that would enable the students to express their creativity. This contest was held between 1 and 10 October 2009. Fourteen ceramic students of both undergraduate and postgraduate levels from various universities in Turkey took part in the Contest. The participants prepared their works in the different studios/ateliers of Avanos to be fired in the Noborigama Kiln which was built during the symposium.

The participant who came first was sent to Kasama, Japan, for a month to be trained in the field of ceramics, and all the expenses of the winner were met by the Cappadocia Vocational College.



Pınar Baklan Önal

VII. Uluslararası
Avanos Uygulamalı
Seramik
Sempozyumu
Yarışma Bölümü
Birincisi

Winner of VII.
Applied Ceramics
Symposium
Contest With The
Theme "From The
Traditional To The
Contemporary"

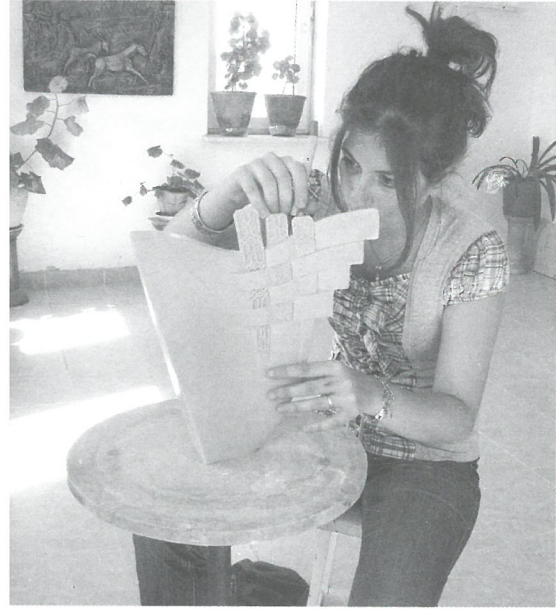
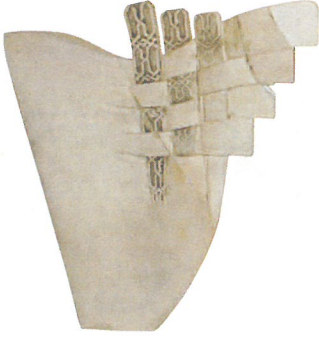
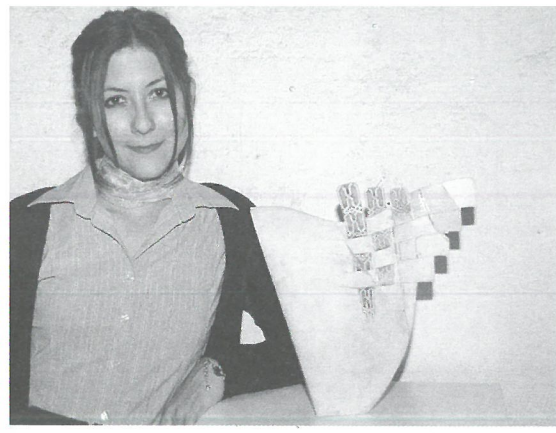
2007 yılında Hacettepe Üniversitesi Güzel Sanatlar Fakültesi Seramik Bölümü'nden birincilik derecesiyle mezun oldu. Eğitimi sırasında ve sonrasında ikisi uluslararası olmak üzere birçok karma sergiye ve sempozyuma katıldı. İki adet başarı ödülü aldı. Bir sanat atölyesinde çeşitli özel ve kamu kurumları için seramik duvar panosu tasarımları ve uygulamalarında çalıştı.

Ayrıca bir okul öncesi eğitim kuruluşunda bir sene resim ve seramik branş öğretmenliği yaptı.

Hacettepe Üniversitesi Güzel Sanatlar Fakültesi Seramik Bölümü'nde yüksek lisans eğitimine devam etmekte ve Erciyes Üniversitesi Güzel Sanatlar Fakültesi Seramik ve Cam

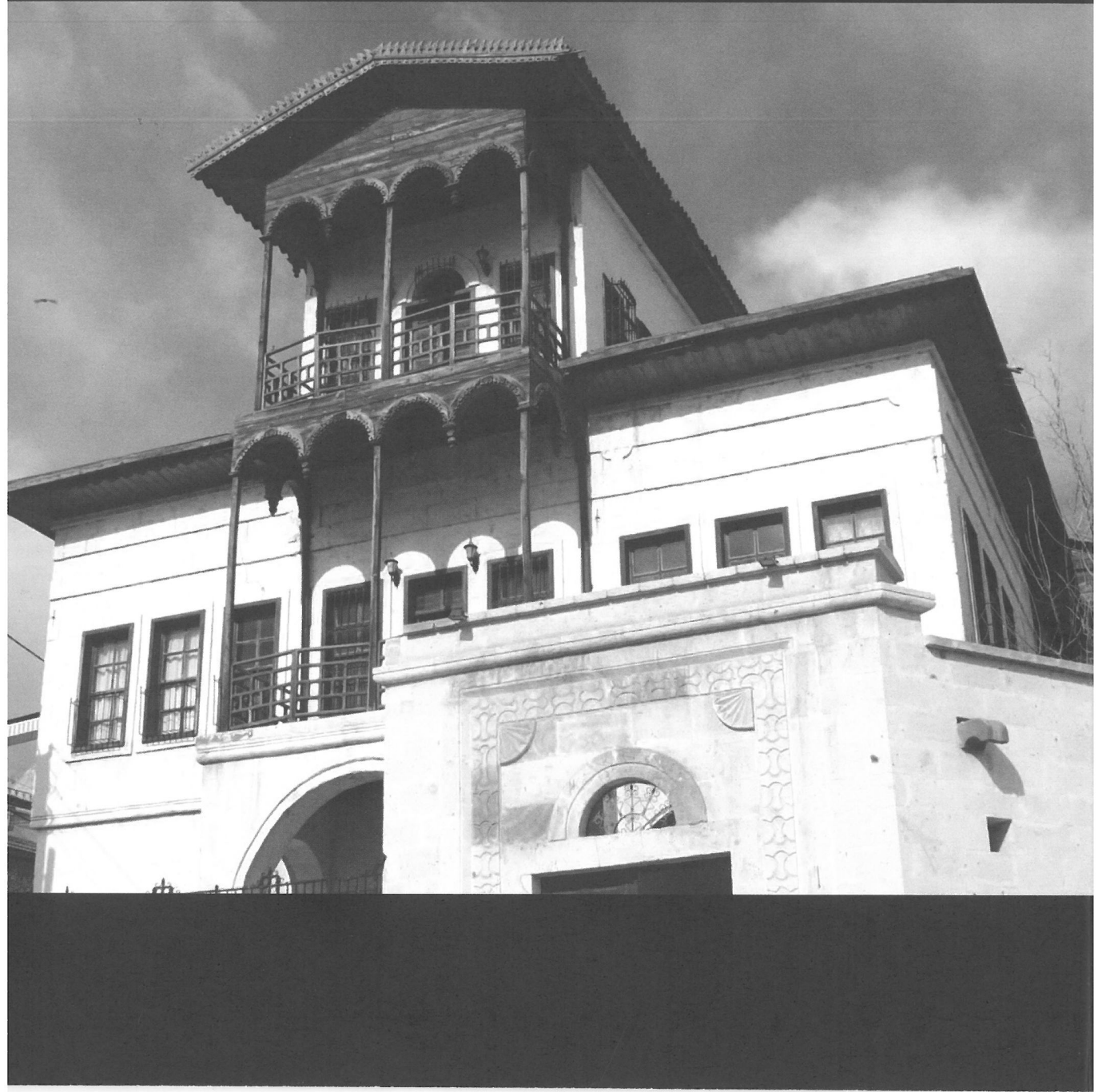
Tasarımı Bölümü'nde araştırma görevlisi olarak çalışmaktadır.

She graduated from the Hacettepe University, Faculty of Fine Arts, Department of Ceramics in 2007, as the top first student. She participated in several local and two international group exhibitions and was granted two merit awards during her academic studies. She contributed to several art initiatives sponsored by government and private sector organizations concerning the design of ceramic murals. She also taught in a pre-school art appreciation class in painting and ceramics. Currently, she is studying towards her master's degree in ceramics at the Hacettepe University-Faculty of Fine Arts and is working as a research assistant at the Erciyes University -Faculty of Fine Arts, Department of Ceramics and Glass Design.





Avanos Hacı Nuri Bey Konağı Avanos Hacı Nuri Bey Hall



İLKE EĞİTİM ve SAĞLIK VAKFI
KAPADOKYA MESLEK YÜKSEKOKULU



İLKE EDUCATION WELFARE FOUNDATION
CAPPADOCIA VOCATIONAL COLLEGE



Kapadokya Meslek Yüksekokulu Cappadocia Vocational College
50420 - Mustafapaşa, Ürgüp / Nevşehir - Türkiye
Tel : (+90 384) 353 5009 – (+90 384) 353 51 22 (pbx) . Faks: (+90 384) 353 5125

